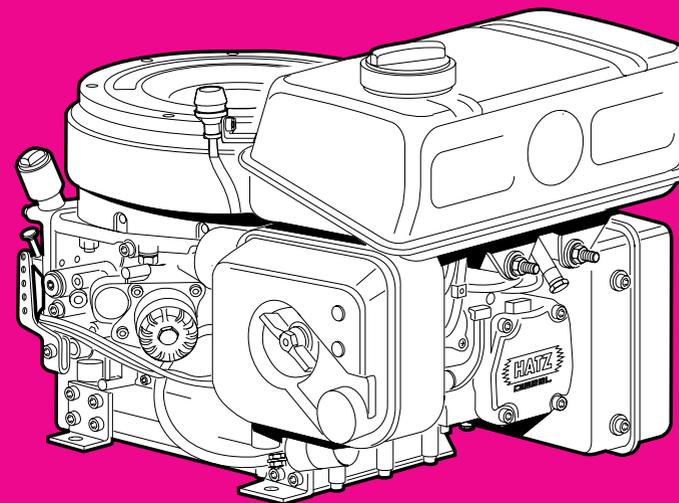




MOTORENFABRIK HATZ • D-94099 Ruhstorf • Germany  
Tel.: 0 85 31 / 3 19-0 • Telefax: 0 85 31 / 31 94 18  
eMail: marketing@hatz-diesel.de • <http://www.hatz-diesel.de>

# Original-Ersatzteile

Original-spare parts  
Pièces de rechange d'origine  
Repuestos originales  
Pezzi di ricambio originali



434 200 76- 10.04- 0.2  
Printed in Germany

**1 D 90 V**  
**1 D 90 W**

## Bestellung für HATZ-Original-Ersatzteile

Order for HATZ Original spare parts  
 Commande de pièces d'origine HATZ  
 Pedido de repuestos originales HATZ  
 Ordine parti di ricambio originali HATZ

1

Besteller / Customer / Client / Cliente / Cliente

2

TYP	
MOTOR/FABRIK NO.	
MIN-1	

3

Ersatzteilliste Nr./ Spare parts list no./ Liste des pièces de rechange no./ Lista de repuestos No./ Lista ricambi n.

**1 D 90 V/W.14 □**

Beispiel: / Example: / Exemple: / Ejemplo: / Esempio: MOTOR/FABRIK NO. - 1131404123456 (=1D90V.14)

4

Stück / Qty / Q.tà	HATZ Ident No.	Stück / Qty / Q.tà	HATZ Ident No.

5

Versandart / Mode of dispatch / Mode d'expédition / Despacho deseado / Modo di spedizione

Post / Surface / Poste / Correo / Posta  Luftfracht / airfreight / frêt aérien / flete aereo / Via aerea

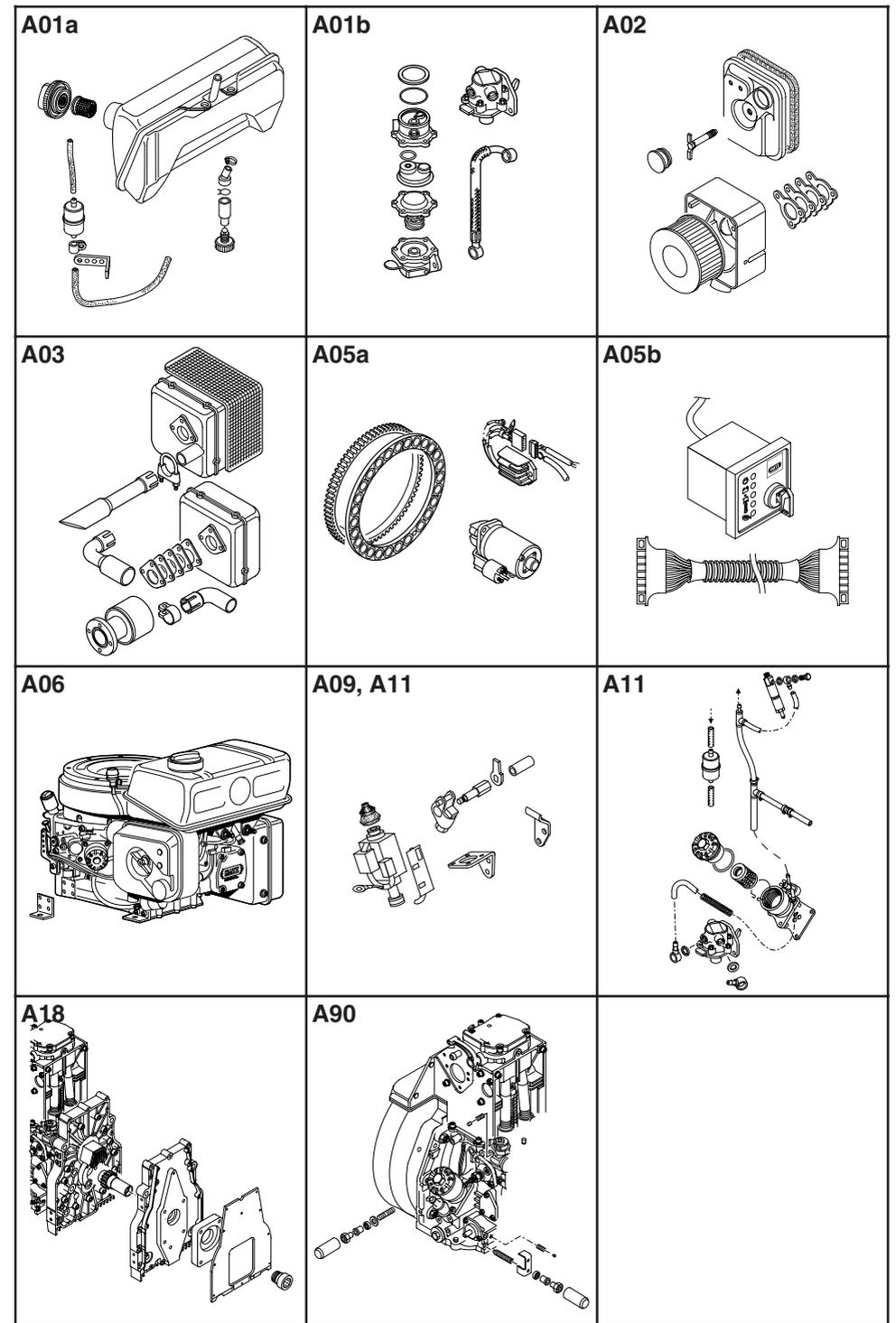
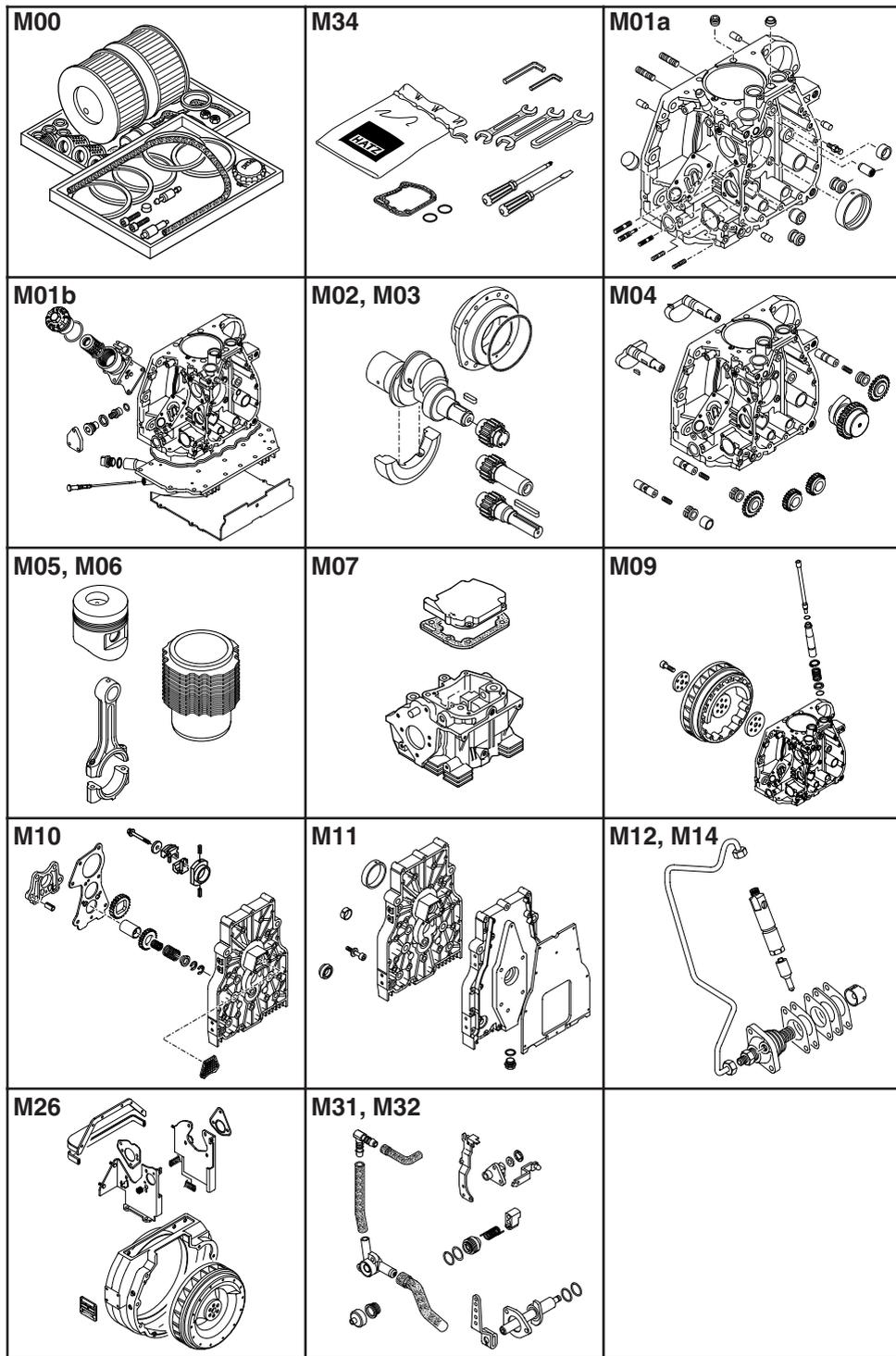
Express / express / exprès / expreso / Espresso  .....

6

Versandadresse / Consignee / Adresse destination / Dirección / Indirizzo di destinazione

- Bestellung an: Order at: Commande à: Pedido a:
- die nächste HATZ-Servicestelle (siehe Servicestellenverzeichnis)
  - your nearest HATZ service station (see service-list)
  - votre station-service HATZ la plus proche (voir liste "Service")
  - al servizio HATZ más cercano (ver cuaderno de Servicio)
  - al più vicino centro di servizio HATZ (vedi lista centri autorizzati)

**MOTORENFABRIK HATZ**  
**D-94099 RUHSTORF**  
 Tel: 0 85 31 / 319 - 0  
 Fax: 0 85 31 / 31 94 21



Ersatzteilsätze  
Spare parts kits  
Jeux de pièces de rechange  
Juegos de piezas de recambios  
Serie guarnizioni

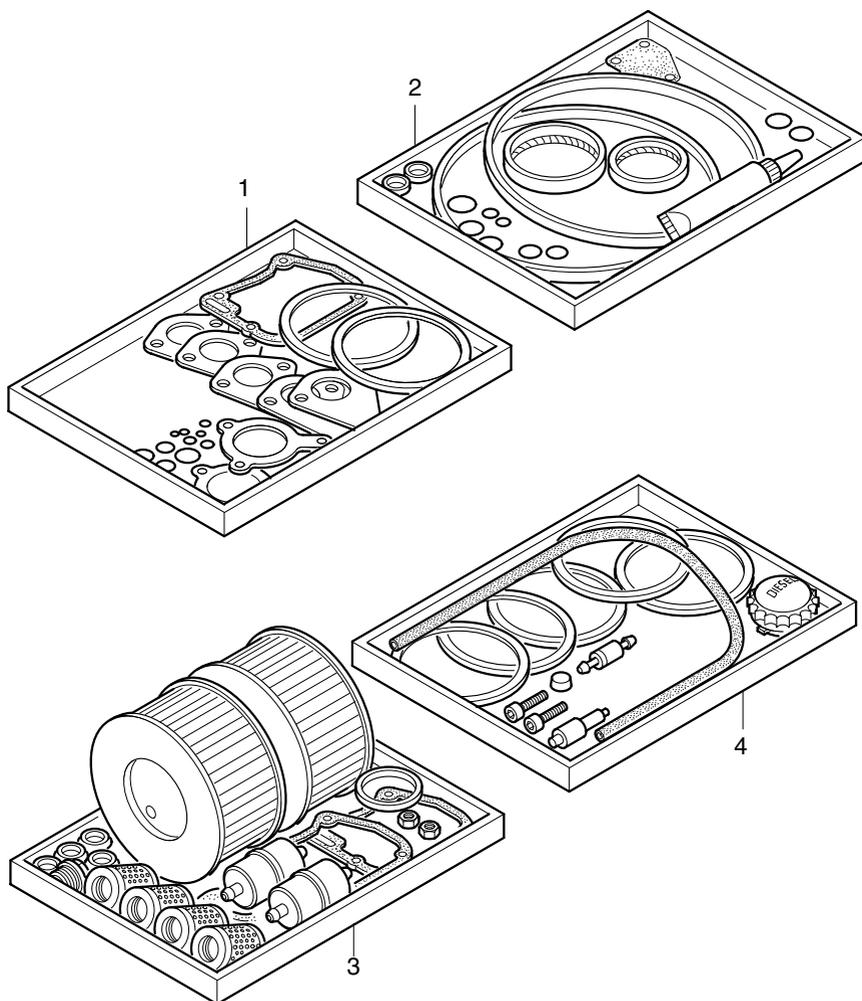


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
				W: Im Wartungssatz enthalten. Incl. in maintenance kit. Contenu dans le jeu d'entretien. Incluido en el juego de mantenimiento. Contenuto nella serie manutenzione.
				d: Im Dichtungssatz f. 1 Zyl.-Kopf enthalten. Incl. in gasket set f. 1 cyl. head. Contenu dans le jeu de joint p. 1 culasse. Incluido en el juego de juntas p. 1 culata. Contenuto nella serie guarnizioni p. 1 testa.
				P: Im Pannensatz enthalten. Incl. in emergency kit. Contenu dans le jeu secur. Incluido en el juego para averias. Contenuto nella serie di prima necessità.
				D: Im Dichtungssatz Kurbelgeh. Incl. in gasket set crankcase. Contenu dans le jeu de joints carter moteur. Incluido en el juego de juntas caja cigueñal. Contenuto nella serie guarnizioni basamento.
				1: Anzahl pro Satz - Qty. per kit Quantite p. jeu - Cantidad p. juego. Quantità per serie
1	01592800	1	P 1	Dichtungssatz für 1 Zylinderkopf Gasket set for 1 cyl. head Jeu de joint p. 1 culasse Juego de juntas para 1 culata Serie guarnizioni per 1 testa
2	01646410	1		Dichtungssatz für Kurbelgehäuse Gasket set for crankcase Jeu de joints p. carter moteur Juego de juntas para caja cigueñal Serie guarnizioni basamento
3	01249410	1		Wartungssatz für 1000 h 1000 hours maintenance kit
3	01292411	1	*	Kit d'entretien 1000 heures - Juego de piezas para servicio 1000 horas Kit di manutenzione a 1000 ore
4	01599710	1		Pannensatz - Emergency kit Kit de secours-Juego para averias Kit di prima necessità

\* ohne Ölfilter, without oil filter, sans filtre à huile, sin filtro de aceite, senza cartuccia oolio

# M34

Zubehör  
 Accessories  
 Accessoires  
 Accesorios  
 Kit accessori

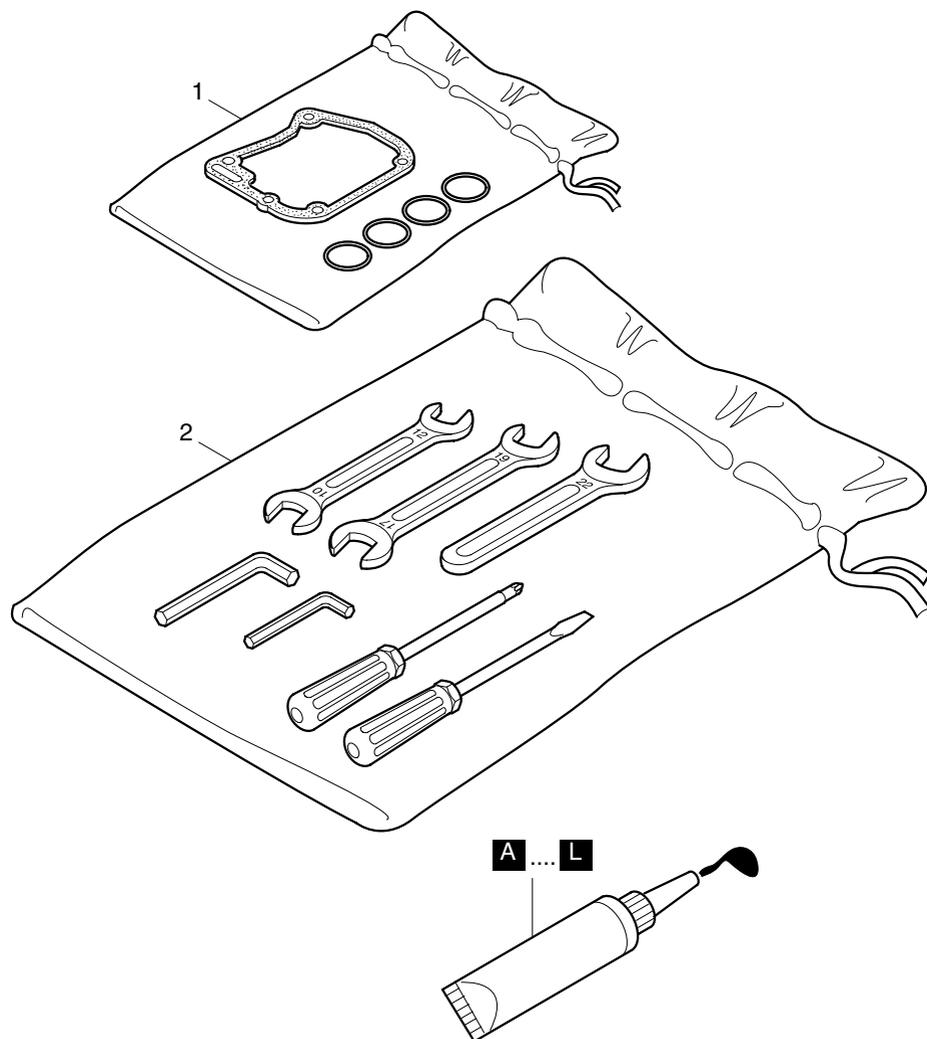


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01247512	1		Zubehörsatz - Accessoires kit Sort. accessoires Juego de accesorios Serie accessorie
2	01247600	1		

Dicht- und Klebstoffe  
 Sealing- and bonding adhesives  
 Etanchéifiant et Colle

Materias para empaquetar y pegar  
 Adesivi e collanti

A =	502 230 01	Loctite Activator N	500 ml	} siehe Hinweis auf den einzelnen Bildtafeln as specified in the individual tables suivant les remarques sur les tableau correspondant según las indicaciones de las tablas correspondientes seguire le indicazioni sul quadro corrispondente
B =	502 231 01	Loctite 574	50 ml	
C =	502 232 00	Loctite 601	50 ml	
D =	502 233 00	Loctite 221	50 ml	
E =	502 234 00	Loctite 648	10 ml	
F =	502 238 00	Technicoll 8058	0,75 kg	
	+ 502 239 00	Technicoll 8367	0,75 kg	
G =	502 565 01	Loctite IS 407	20 g	
H =	502 825 01	Silicon	30 ml	
J =	502 830 04	Hochtemp. Paste	100 ml	
K =	503 426 01	Hochtemp. Fett	400 g	
L =	502 566 00	Silicon sealer	100 g	
M =	504 851 00	Schleifpaste	80 g	

# M01a

Kurbelgehäuse  
Crankcase  
Carter moteur  
Caja cigueñal  
Basamento motore

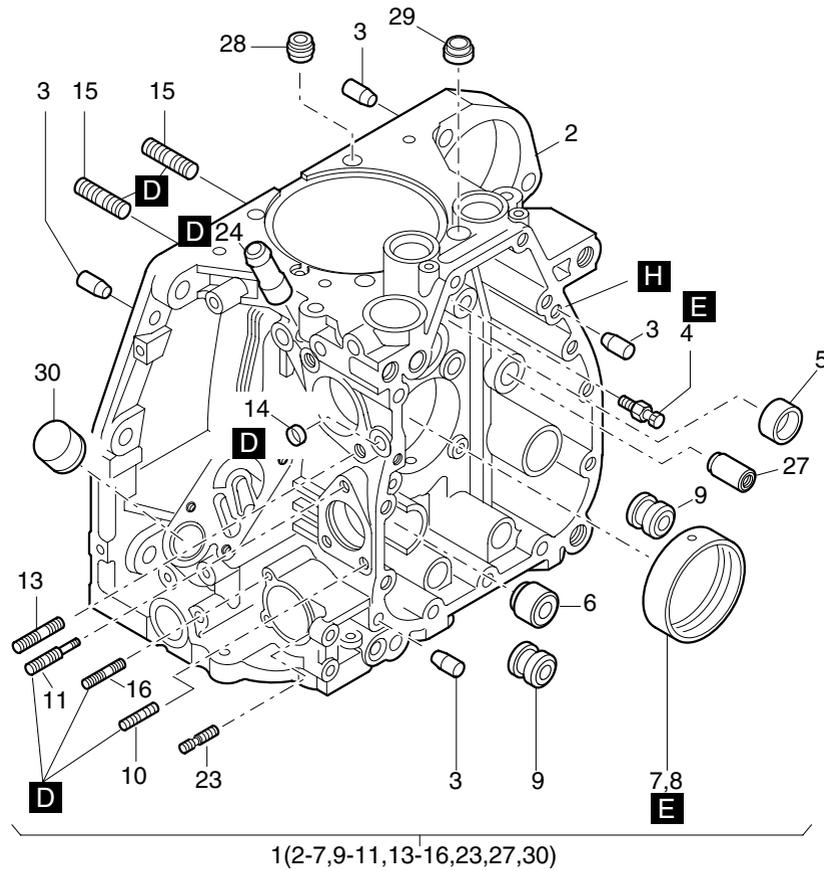


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01624710	1		
2	-----	-		
3	50249102	4		8 M 6 x 20 2-Fasen
4	03793900	1		
5	03793800	1		
6	03794000	0... 1		ø 22 mm
7	03793700	1		
8	04033700	1		- 0,5 mm
9	04000800	1... 2		ø 22 mm s. Grp A01b, Pos 4
10	50144300	2		M 6 x 16 DIN 835 - A3C
11	03794510	1		
13	50231900	2		M 8 x 25 DIN 835-8.8 A3C
14	50325500	1		DIN 443-St A3C
15	50037800	8		M 8 x 22 DIN 835-10.9
16	50328200	2		M 6 x 22 DIN 835 - 8.8 A3C
23	04087400	1		
24	-----	-		
27	04105000	1		ø 15 mm
28	50459800	2		
29	04084500	2		d2
30	-----	-		

# M01b

Kurbelgehäuse  
Crankcase  
Carter moteur  
Caja cigueñal  
Basamento motore

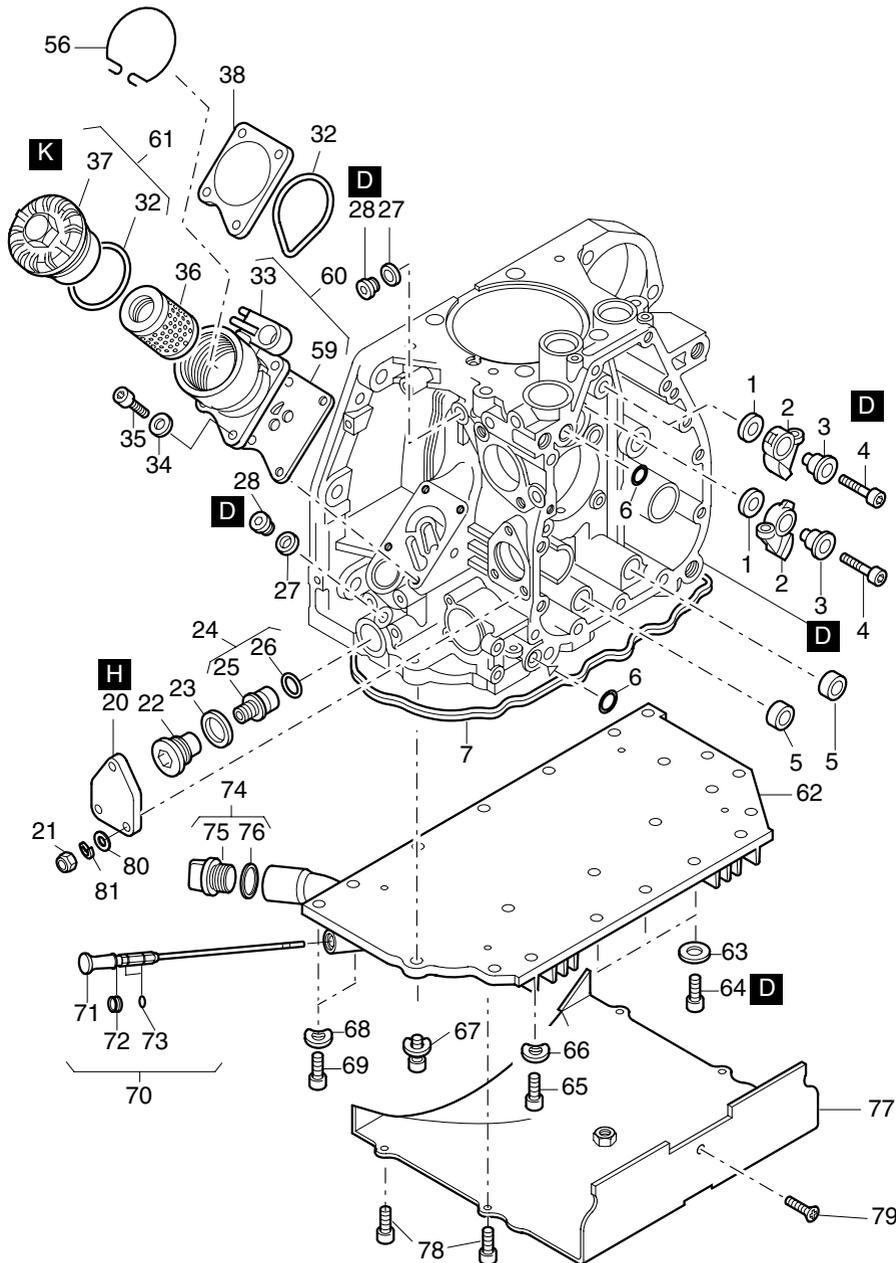


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	03794100	2		10,1 x 22 x 3
2	03794300	2		
3	03794201	2		
4	50545500	2		M 6 x 30 DIN 912-8.8 KL 360
5	03795800	2	D2	12 x 18,3 x 7,3
6	50329000	2	D3	9,5 x 2,5
7	03795100	1	D1	265 x 269,4 x 3,6
20	03794701	1		
21	50328300	3		VM 6 DIN 980-8 A3C
22	01321200	1		M 24 x 1,5
23	50286400	1	D1	A 24 x 29 DIN 7603-Cu
24	01321100	1		
25	-----	-		
26	50460400	1	D1	18 x 2
27	50062400	2	D2	A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
28	50062300	2		M 10 x 1 DIN 908-5.8 A3C
32	50329200	2	W1,D2	50 x 55 x 3
33	-----	-		
34	50081200	4		A 6 DIN 137 - A3C
35	50170600	4		M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C
36	01480000	1	W4	
37	-----	-		
38	04033401	1		
56	04084001	1		
59	05068900	1	D1	
60	01318300	1		
61	01248901	1		

# M01b

Kurbelgehäuse  
Crankcase  
Carter moteur  
Caja cigueñal  
Basamento motore

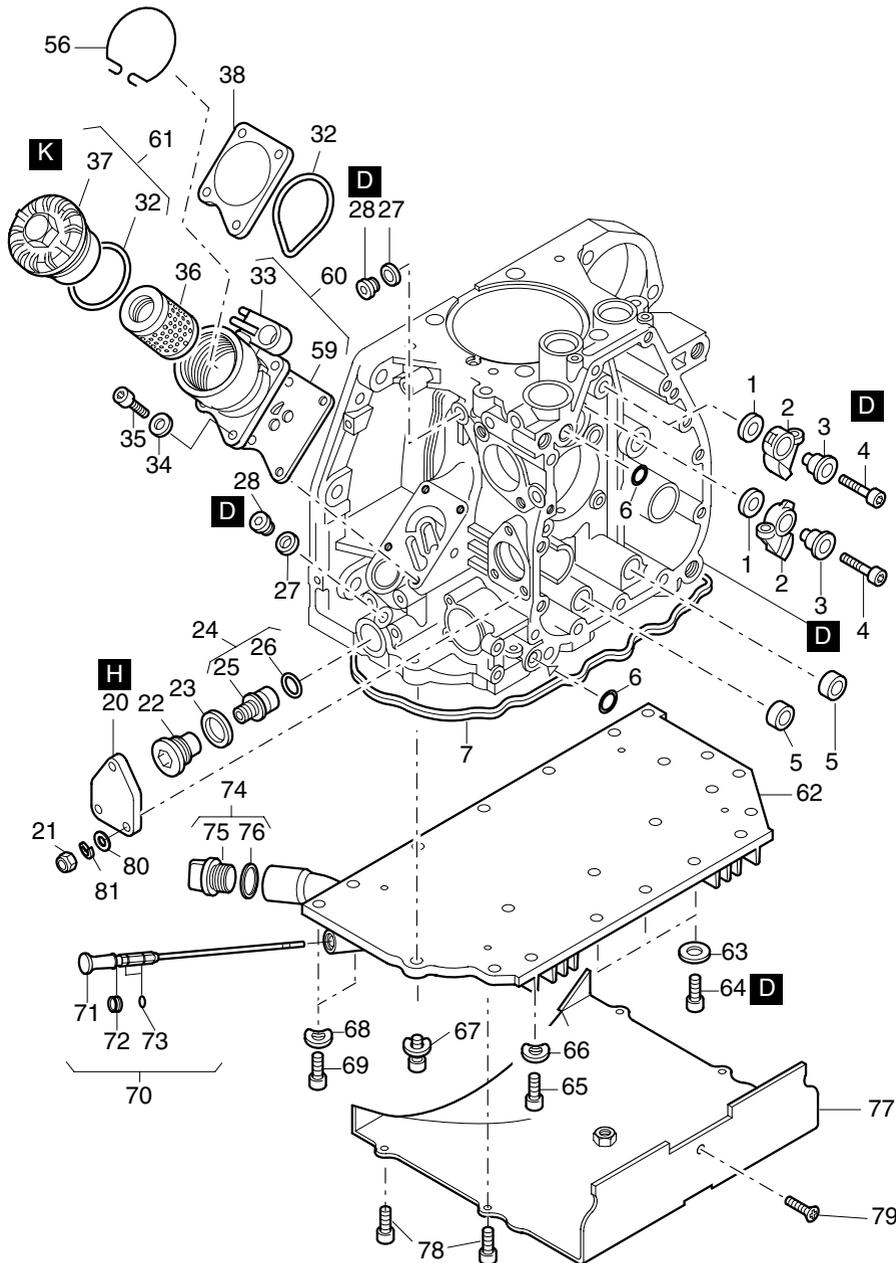


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
62	04137301	1		
63	50162900	6		A 8 x 14 DIN 7603 - Cu
64	50171500	6		M 8 x 25 DIN 912-8.8 A3C
65	50177500	1		M 8 x 40 DIN 912-8.8 A3C
66	50095100	1		A 8 DIN 137 A3C
67	50417600	11		M 8 x 25 Z4 DIN 912-8.8 A3C
68	50095100	2		A 8 DIN 137 A3C
69	50171000	2		M 8 x 45 DIN 912-8.8 A3C
70	01340601	1		
71	-----	-		
72	50324400	1	D1	V-8S
73	40022000	2	D2	5 x 2
74	01613100	1		
75	-----	-		
76	04125000	1	D1	26 x 35 x3
77	01340800	1		
78	50112600	4		M 5 x 10 DIN 6912-8.8 A3C
79	50435500	1		M 5 x 12 DIN 7991-8.8 A3C
80	50144500	2		6,4 DIN 125-St A3C
81	50170900	2		6 DIN 128 - A3C



M04

Nockenwelle, Massenausgleich  
Camshaft, Compensation of masses  
Arbre à cames, équilibrage  
Arbol de levas, compensación de las masas  
Albero a camme, masse equilibratura

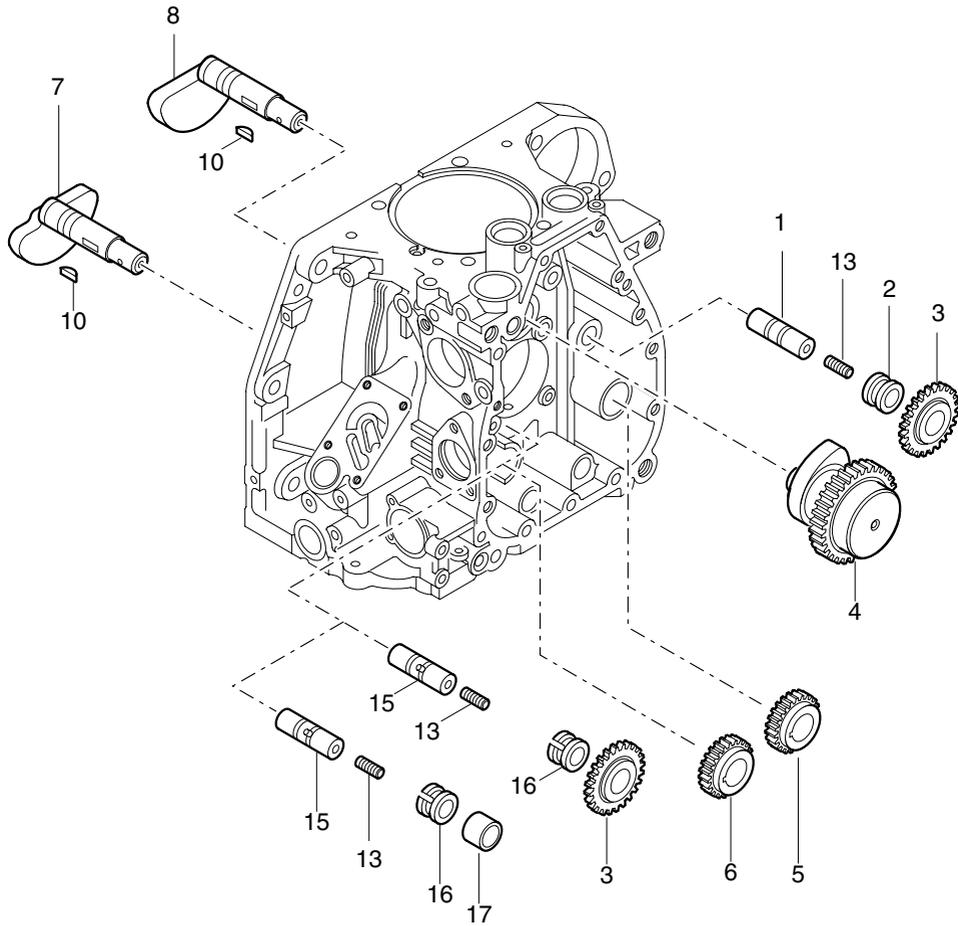


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	03796401	1		
2	03796500	1		
3	01242000	2		
4	04142310	1		
5	03796800	1		
6	03796900	1		
7	03796710	1		
8	03796610	1		
10	50324900	2		3 x 3,7 DIN 6888 St 60
13	50358000	1... 2		M 8 x 10 DIN 913 Tuf.
15	01320700	1		
16	04107600	1		
17	04011900	1		15x24x17

# M05, M06

Kolben, Pleuel, Zylinder  
 Piston, conrod, cylinder  
 Piston, bielle, cylindre  
 Embolo, biela, cilindro  
 Pistone, biella, cilindro

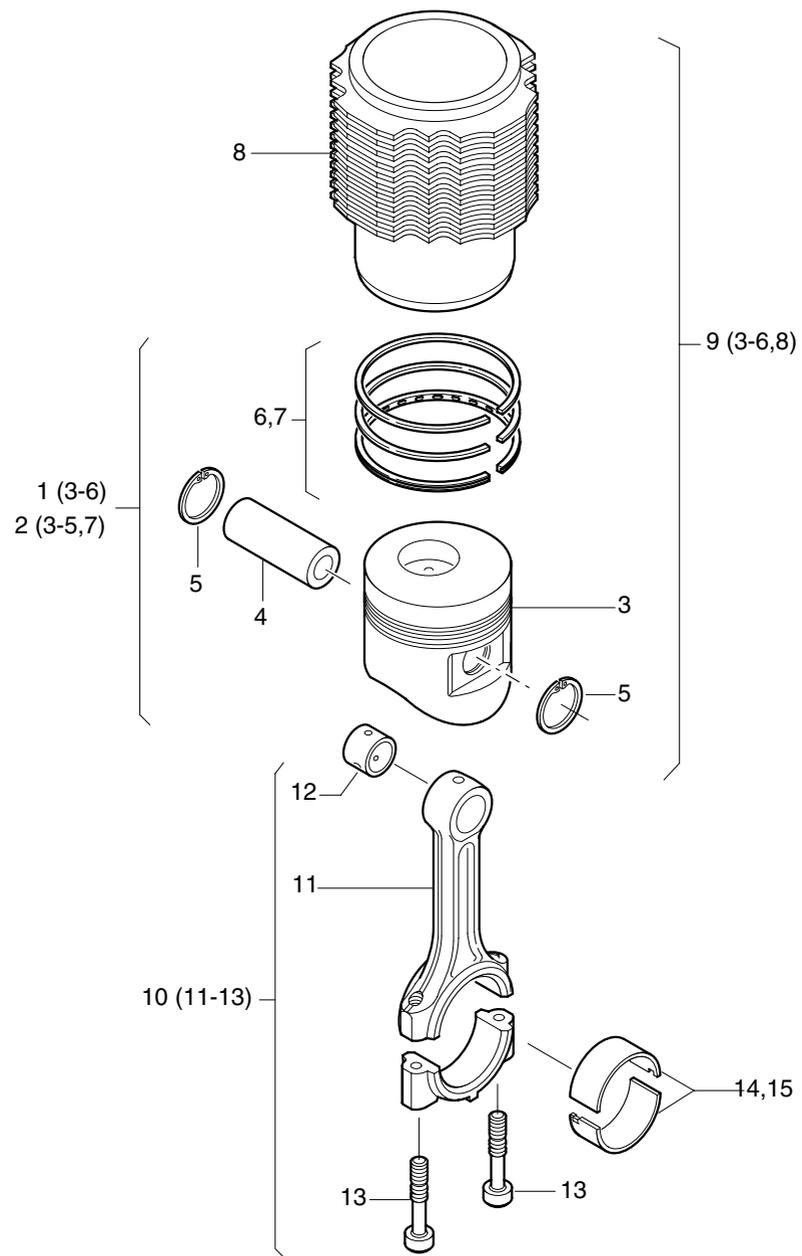


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01331710	1		
2	01332710	1		+ 0,5 mm
3	-----	-		
4	50461900	1		30 x 15 x 75
5	50462000	2		30 x 1,2
6	01331800	1		
7	01333300	1		+ 0,5 mm
8	-----	-		
9	01592610	1		
10	01244001	1		
11	-----	-		
12	04032200	1		
13	04001810	2		
14	04001900	1		
15	04033100	1		- 0,5 mm

M07

Zylinderkopf  
Cylinder head  
Culasse  
Culata  
Testa

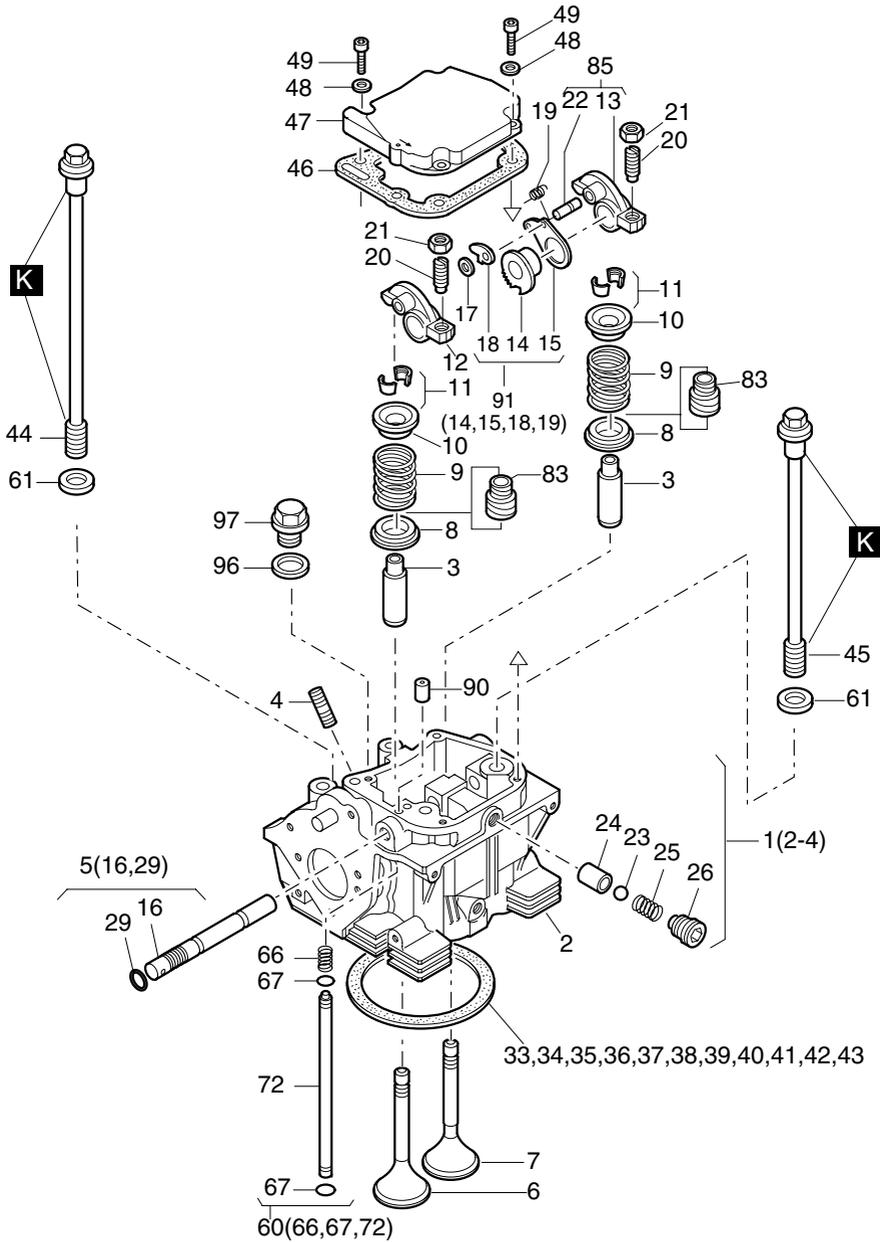


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01592710	1		
2	-----	-		
3	04008712	2		
4	50038400	1		M 8 x 35 DIN 835-8.8 A3C
5	01468920	1		
6	04091001	1		
7	04091100	1		
8	04005201	2		
9	04152000	2		
10	04005401	2		
11	03786300	2		
12	04003710	1		
13	-----	-		
14	-----	-		
15	03778401	1		
16	-----	-		
17	50117200	1		RA 4ME DIN 6799
18	03365710	1		
19	03366001	1		
20	03783000	2		
21	03173100	2		W2
22	-----	-		
23	50123800	1		7 mm III DIN 5401
24	04004700	1		
25	04004800	1		
26	01245200	1		
29	40022401	1		d2
33	04119300	0... 1		8 x 2 FPM 75 MOLYKOT.
34	04119400	0... 1		0,3 mm
35	04119500	0... 1		0,4 mm
36	04119600	0... 1		0,5 mm
37	04119700	0... 1		0,6 mm
38	04119800	0... 1		d1
39	04119900	0... 1		0,7 mm
40	04120000	0... 1		d1
41	04120100	0... 1		0,8 mm
42	04120200	0... 1		0,9 mm
43	04120300	0... 1		1,0 mm
				1,1 mm
				1,2 mm
				1,3 mm

M07

Zylinderkopf  
Cylinder head  
Culasse  
Culata  
Testa

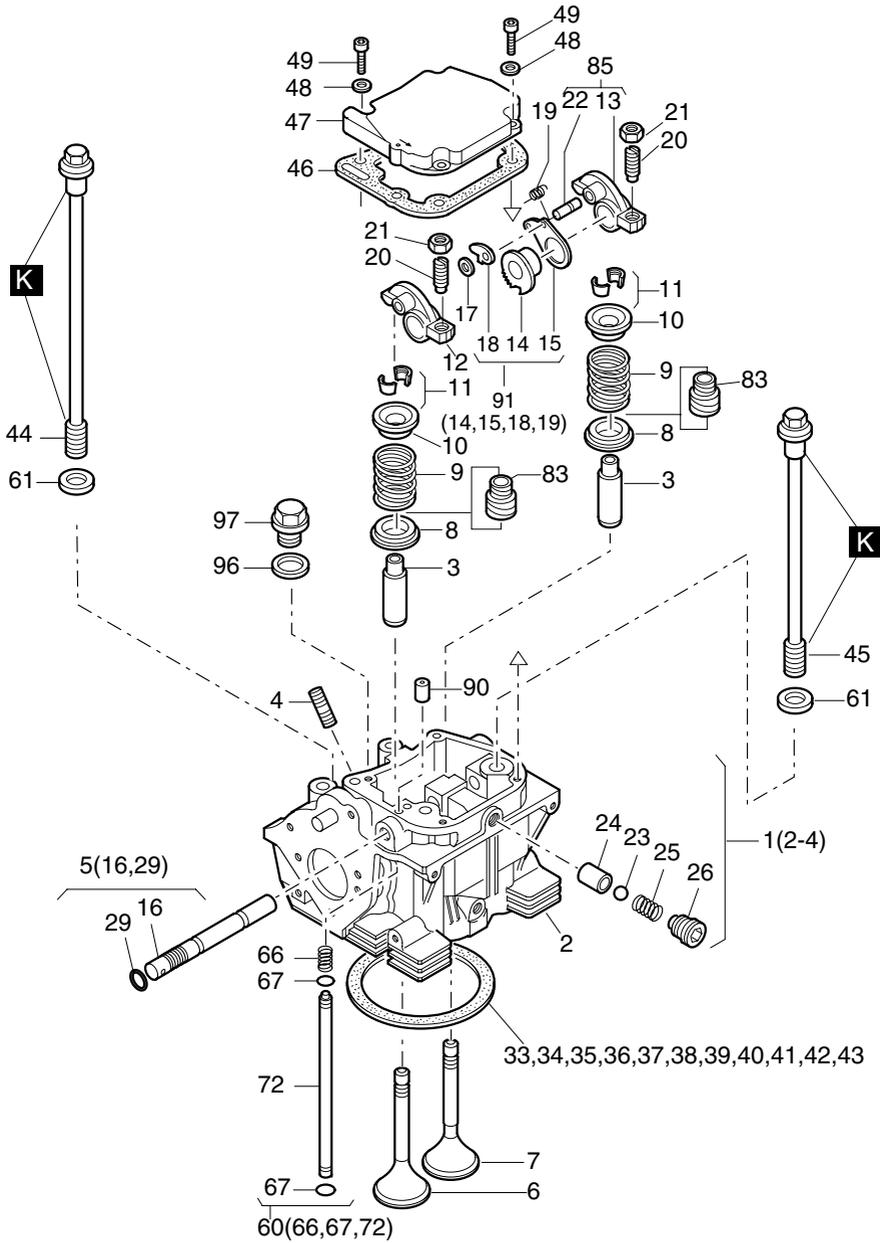


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
44	04003200	2		305 mm
45	04003300	2		258 mm
46	04006111	1	W3,d1	
47	01245413	1		
48	50081200	4	P4	A 6 DIN 137 - A3C
49	50170800	4	P2	M 6 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
60	01269700	1		
61	03457500	4		12,5 x 24 x 2,5
66	04004200	1		
67	50330100	2	d2	4 x 1,2
72	-----	-		
83	50405200	2	d2	
85	01285010	1		
90	04104300	1		(ø 8 mm)
91	01557600	1		
96	50001100	1	d1	A 12 x 15,5 DIN 7603-Cu
97	50221400	1		M 12 x 1,5 DIN 910-St A3C

**M09**

Stoßstange, Schwungrad  
 Pushrod, flywheel  
 Tige de culbuteur, volant  
 Varilla de balancín, volante  
 Asta bilancieri, volano

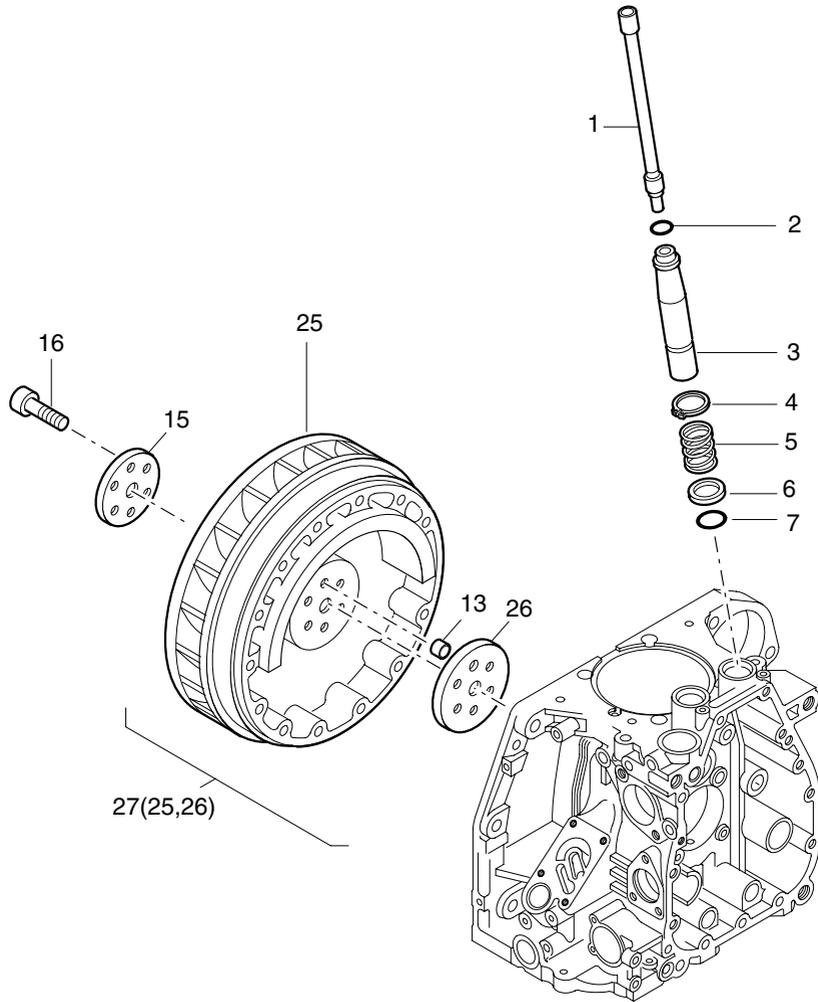


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01244310	2		
2	50330200	2		19 x 3
3	04002500	2		
4	50347000	2		AS 24 x 1,75 DIN 471
5	04002600	2		
6	04002000	2		
7	50330300	2		23 x 3
13	03123700	1		
15	04007410	1		
16	50363100	6		M 12 x 1,5 x 40 DIN 912-10.9
25	-----	-		
26	04153000	1		
27	01696900	1		

M10

Ölpumpe, Regler  
 Oil pump, governor  
 Pompe a huile, regulateur  
 Bomba de aceite, regulador  
 Pompa olio, regolatore

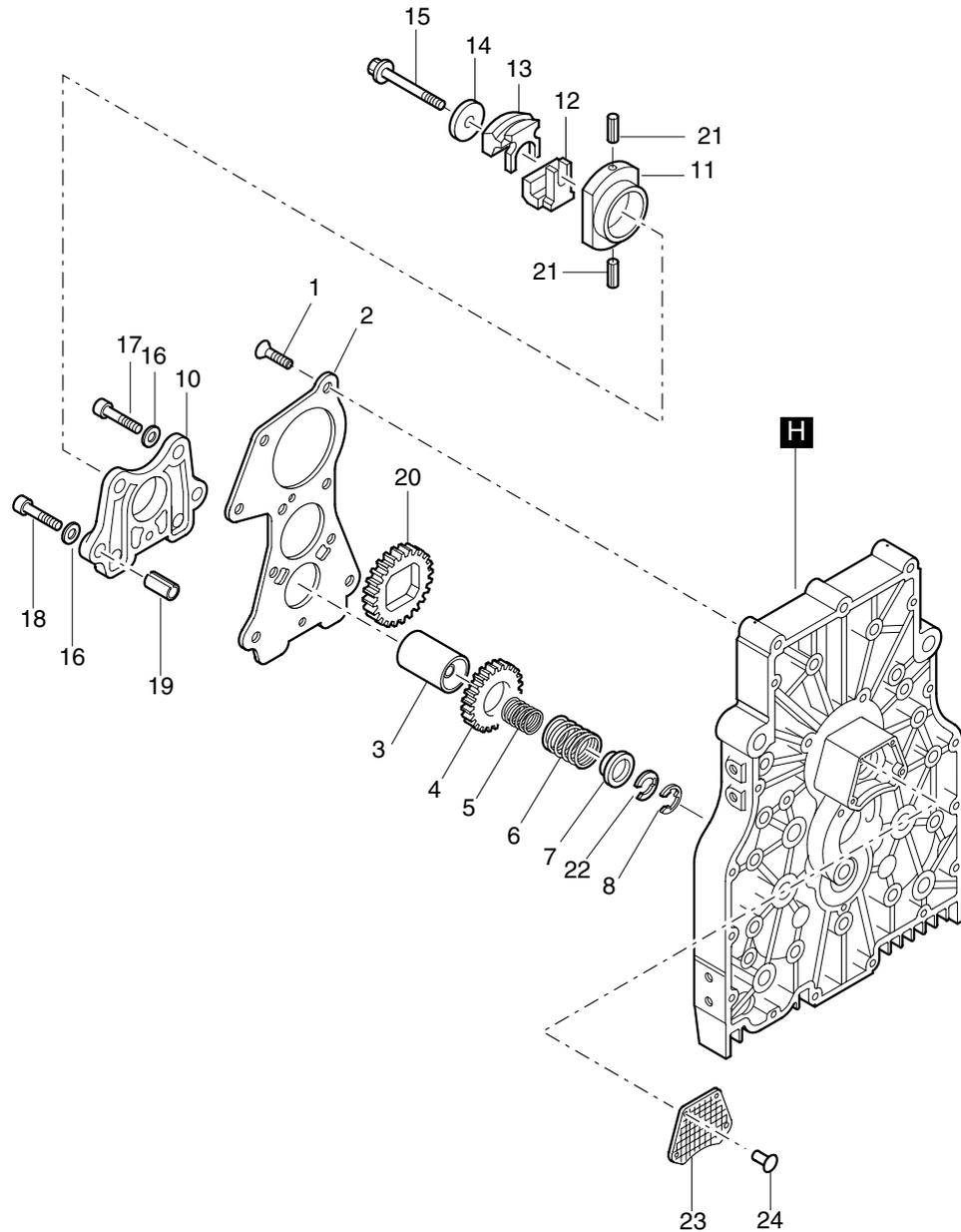


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	50328000	5		AM 6 x 16 17065 - 8.8 Zn
2	03797412	1		
3	01242401	1		
4	03797310	1		
5	04052800	0... 1		∅ 1,6 mm ... 1500 min-1
5	04052900	0... 1		∅ 1,7 mm 1501...1800 min-1
5	04008801	0... 1		∅ 1,9 mm 1801...2300 min-1
6	04070800	0... 1		∅ 2,6 mm 2301...2500 min-1
6	04063400	0... 1		∅ 2,8 mm 2301...3000 min-1
6	04089600	0... 1		∅ 2,8 mm 3000 min-1 Gen.PV78
7	03798600	1		
8	50334700	1		5 ME DIN 6799
10	01694500	1		
11	03797701	1		
12	03798002	1		
13	03798102	1		
14	03797900	1		
15	03797801	1		
16	50081200	5		A 6 DIN 137 - A3C
17	50170800	3		M 6 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
18	50051000	2		M 6 x 30 DIN 912-8.8
19	50084901	2		8 x 12 DIN 7346 55 Si 7 2Fasen
20	03798720	1		
21	50260501	2		2 x 10 DIN 1481
22	04046000	3		0,5 mm
23	04137700	1		
24	50477600	4		3,2 x 10

M11

Steuerdeckel  
Timing cover  
Couvercle distribution  
Tapa de mando  
Coperchio distribuzione

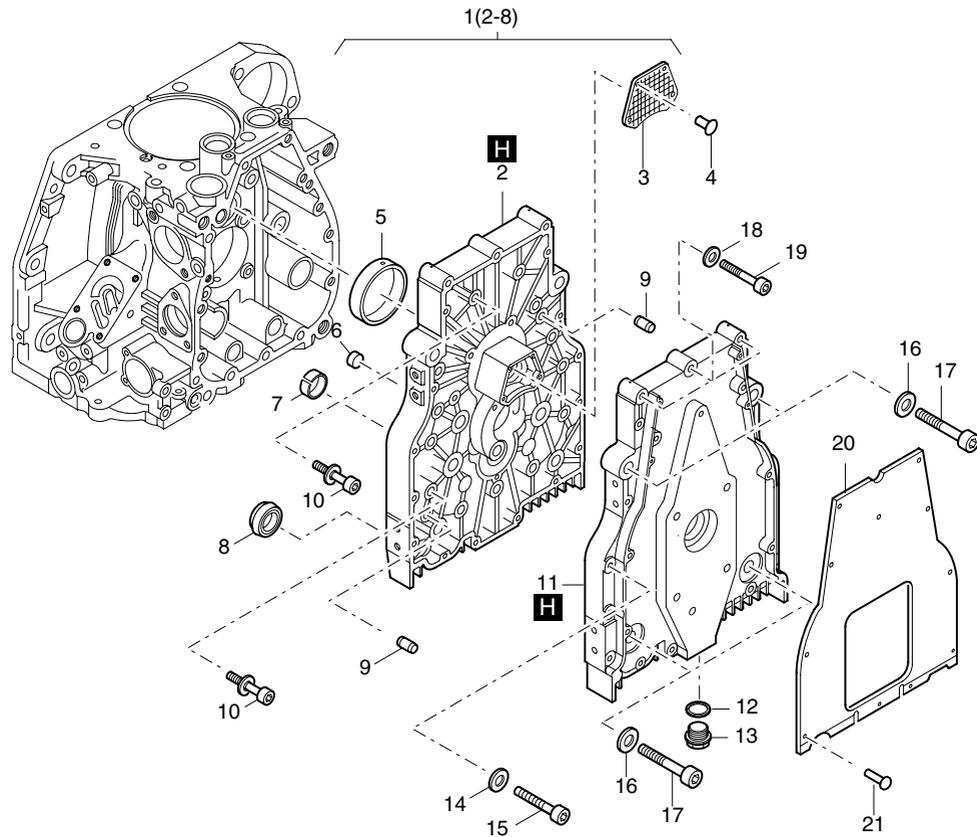


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01624910	1		
2	-----	-		
3	04137700	1		
4	50477600	4		3,2 x 10
5	04000310	1		
6	-----	-		
7	03797600	1		
8	04106500	1		D1
9	50249102	2		8 M 6 x 20 2-Fasen
10	50417400	13		M 8 x 30 DIN 912-8.8 A3C/6900
11	04137800	1		
12	50459100	1		D1 A 22 x 27 DIN 7603-AI
13	50373100	1		AM22x1,5DIN7604A3C MAGN.
13	50140400	1		W1 AM22x1,5DIN7604-5.8A3C
14	50081200	14		A 6 DIN 137 - A3C
15	50374900	14		M 6 x 35 DIN 912-8.8 A3C
16	50003600	4		B12 DIN 137
17	50056900	4		M 12 x 70 DIN 912 - 10.9
18	50095100	3		A 8 DIN 137 A3C
19	50177500	3		M 8 x 40 DIN 912-8.8 A3C
20	04140500	1		
21	50477600	10		3,2 x 10

# M12, M14

Startfüllung, Einspritzausrüstung  
 Extra fuel device, Injection equipment  
 Surcharge, Equipement d'injection  
 Sobre aliment.-arranque, Equipo de inyección  
 Supplemento, Equipaggiamento iniezione

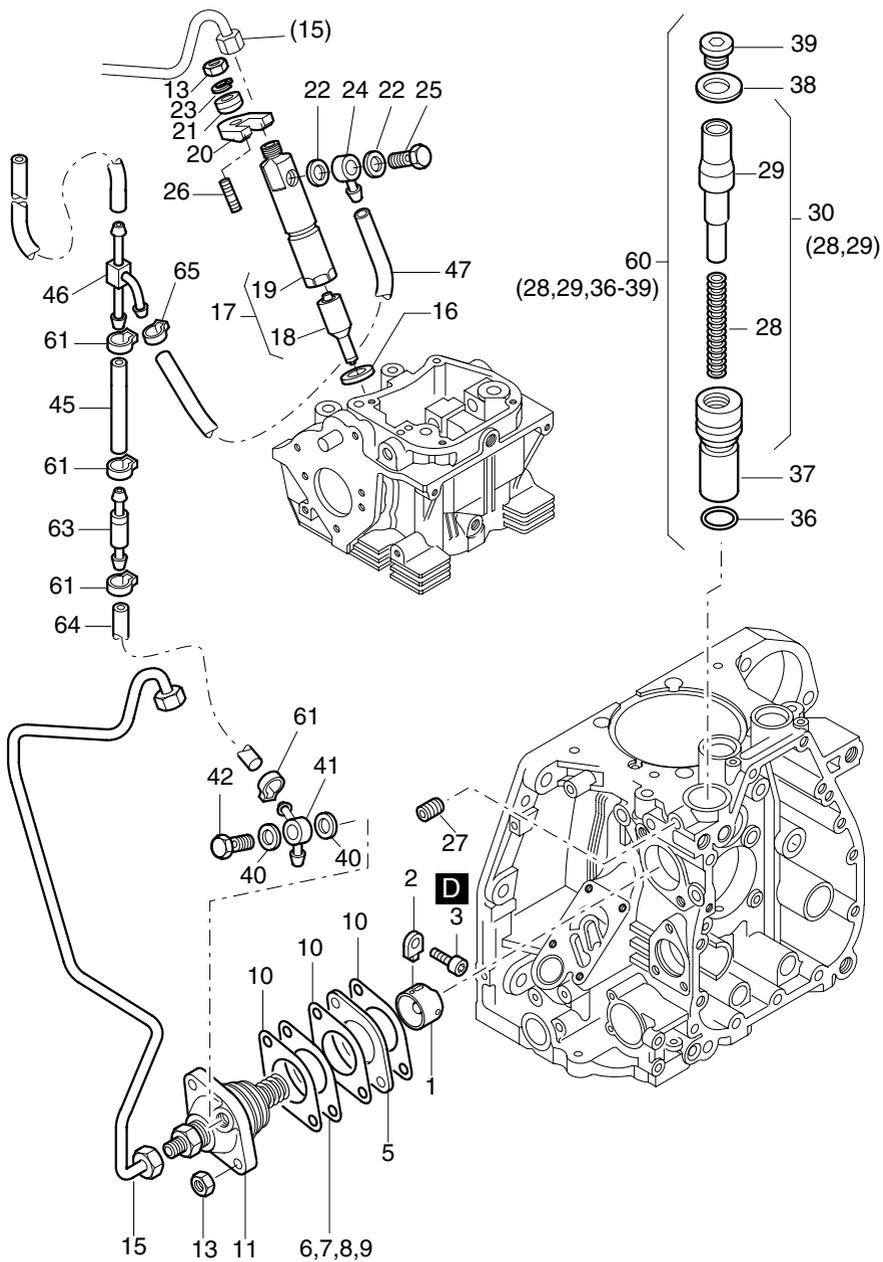


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	50492900	1		
2	04169200	1		
3	50050700	1		M 6 x 16 DIN 912-8.8
5	04169300	1		5,7 mm
6	03209700	0... 1		0,30 mm
7	04102400	0... 1		0,60 mm
8	04102500	0... 1		0,90 mm
9	04102600	0... 1		1,20 mm
10	04071300	2... 3	D3	0,10 mm
10	04102200	2... 3		0,20 mm
10	04102300	2... 3		0,30 mm
11	50492802	1		
13	50148000	3		M 8 DIN 934-8 A3C
15	01313610	1		
16	04025800	1	d1	
17	50493001	1		
18	50493101	1	P1	
19	-----	-		
20	03792401	1		
21	04035700	1		
22	50008000	2	d2	A 6,5 x 9,5 DIN 7603-Cu 8 DIN 128 A3C
23	50208500	1		
24	50333400	1		
25	50313000	1		M 6
26	50038400	1		M 8 x 35 DIN 835-8.8 A3C
27	50004600	1		M 8 x 16 DIN 916-45H A3C
28	05035200	1		
29	-----	-		
30	01519500	1		
36	50328900	1	D2	22 x 1,6
37	04001410	1		
38	04001600	1		
39	50330800	1		M 16 x 1,5 DIN 908-5.8 A3C Tuf.
40	50001100	2	D2	A 12 x 15,5 DIN 7603-Cu
41	05182102	1		
42	50006300	1		8-3 DIN 7643
45	05209800	1		5 x 2,5 - 140mm
46	05170000	1		
47	03962100	1		3,5 x 2,5 - 160 mm
60	01498902	1		
61	50399801	4		11,3
63	00805502	1		
64	03664200	1		5 x 2,5 - 130 mm
65	50399900	1		9,5

**M26**

Luftführung  
Air ducting  
Carter ventilation  
Conducción de aire  
Carter ventilatore

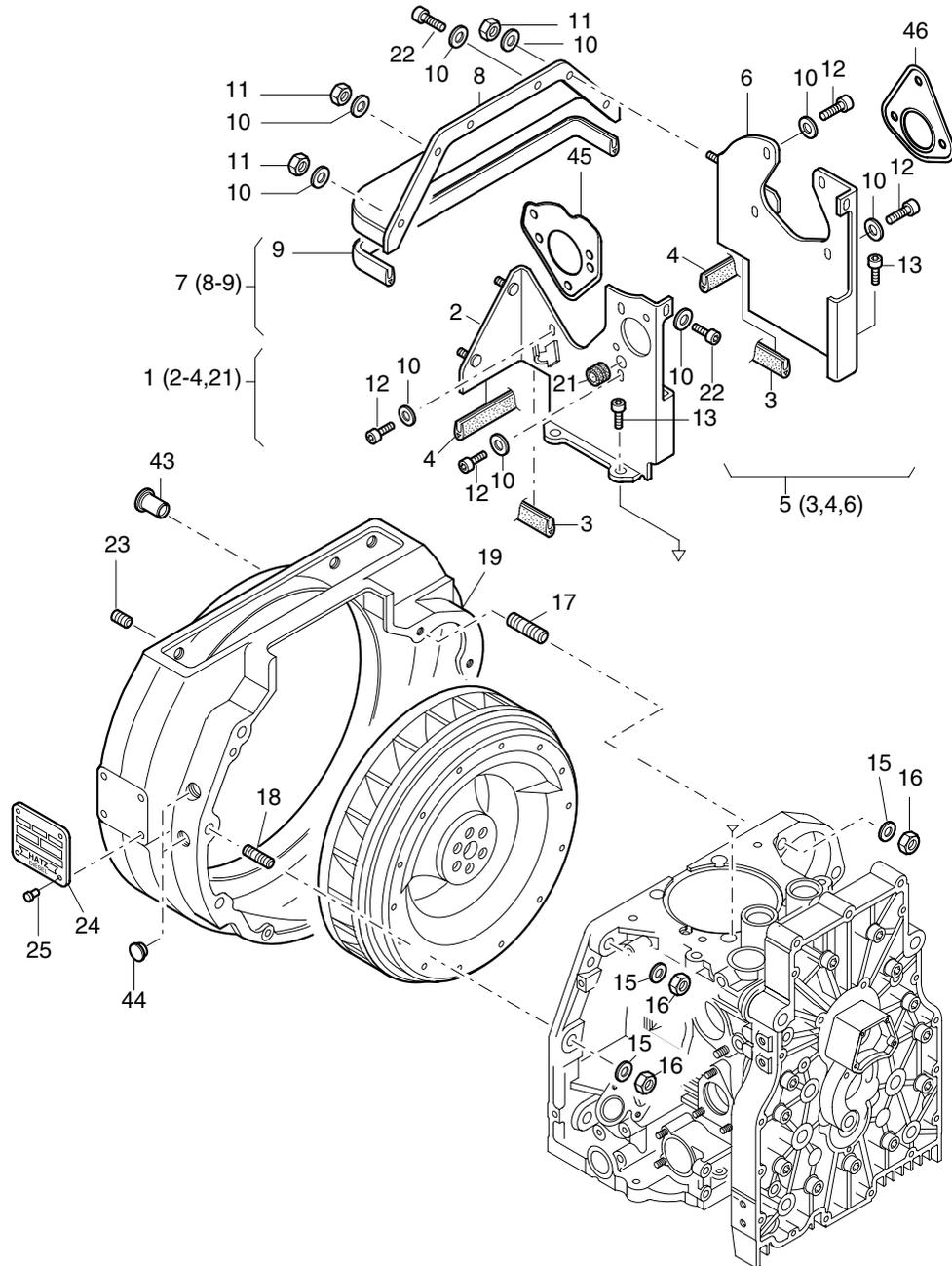


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01246221	1		
2	-----	-		
3	04007601	2		35 mm
4	04007720	2		76 mm
5	01246412	1		
6	-----	-		
7	01246600	1		
8	-----	-		
9	04007901	1		406 mm
10	50144500	15		6,4 DIN 125-St A3C
11	50144400	4		M 6 DIN 934 - 8 A3C
12	50384200	7		M 6x12 DIN 912-8.8 A3C Tuf.
13	50536600	4		M 8 x 18 DIN 912-8.8 A3C Tuf.
15	50093700	6		13 DIN 125-St A3C
16	50093600	6		M12 DIN 934-8-13 A3C
17	50475000	2		M 12 x 40 DIN 835-8.8 A3C
18	50474900	4		M 12 x 35 DIN 835-8.8 A3C
19	01689200	1		
21	50334800	1		
22	50416800	4		M 6 x 16 DIN 912 - 8.8 A3C Tuf.
23	50226000	4		M 8 x 6 DIN 913-45H TU.FLEC
24	-----	-		
25	40002500	4		2,4
43	50421600	8		12
44	50545800	2		10,5
45	04125700	1		
46	04125600	1		

# M31, M32

Entlüftung, Drehzahlverstellung  
 Breather, speed control  
 Purge d'air, réglage régime  
 Purgo de aire, Ajuste de revoluciones  
 Sfiatantóio, Regolatore di giri

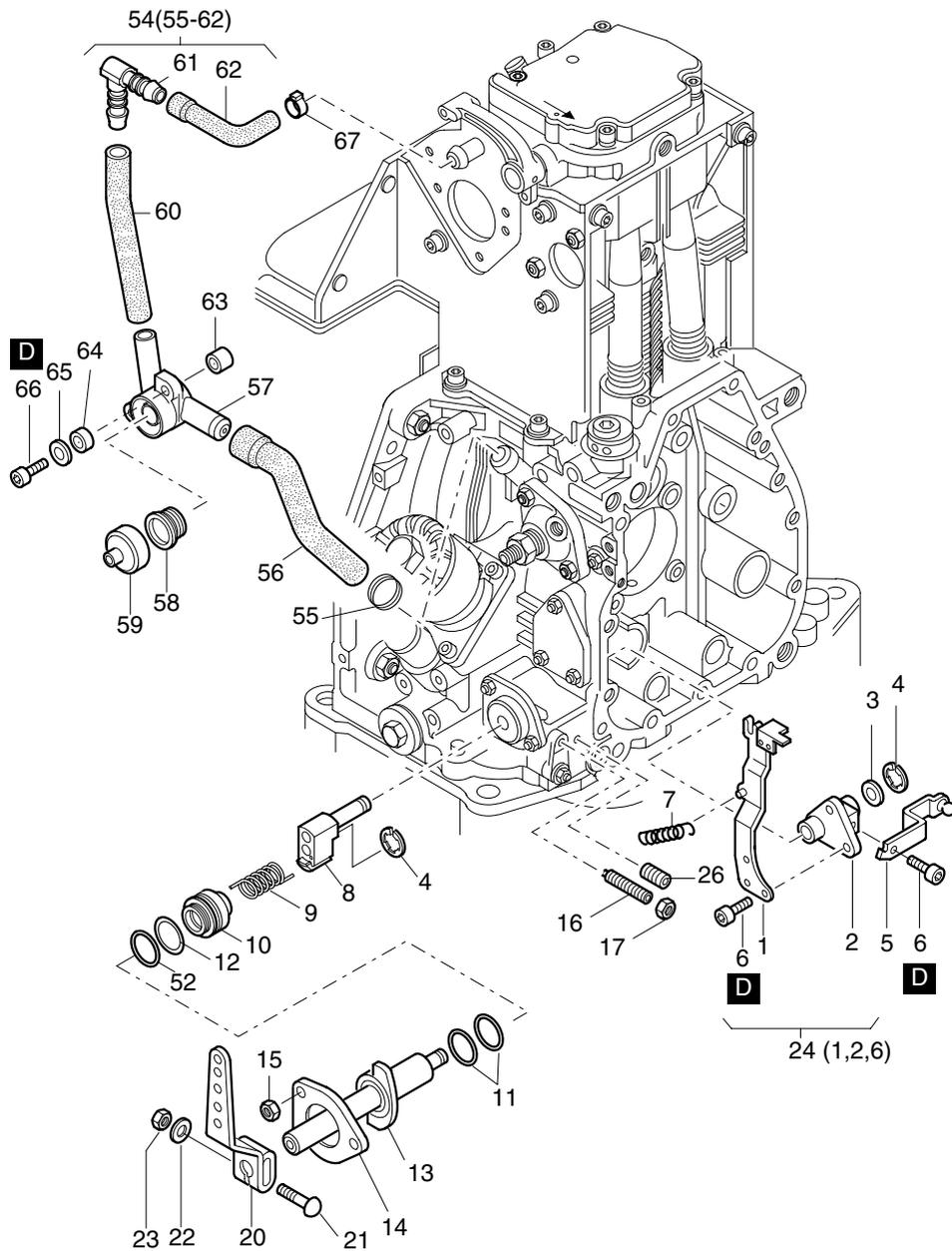


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	-----	-		
2	-----	-		
3	0400100	1		
4	50266100	2		6 DIN 6799
5	04037500	1		
6	50328701	4		M 5 x 8 DIN 912-8.8 Tuf.
7	04000200	1		
8	01242810	1		
9	03799010	1		
10	04052710	1		
11	50412900	2	D2	18 x 2
12	50129900	1	D1	32 x 2,5
13	01279221	1		
14	03799210	1		
15	50328300	3		VM 6 DIN 980-8 A3C
16	50507800	2		M 6 x 45
17	50144400	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
20	03888300	1		
21	03927300	1		M 6 x 32
22	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
23	50346500	1		M 6 DIN 934 - 10 A2F
24	01246803	1		
26	50403500	1		M 8 x 20 DIN 914-45H
52	50453600	1		32 x 45 x 2,5 A3C DIN 988
54	01340400	1		
55	04090500	1		
56	04140900	1		
57	-----	-		
58	03568700	1		
59	04140700	1		
60	04169400	1		11 x 16 x 160
61	50477200	1		WS 10-90°
62	04140800	1		
63	04141000	1		6,1 x 15 x 20
64	04080500	1		7 x 8 x 8
65	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
66	50374900	1		M 6 x 35 DIN 912-8.8 A3C
67	50523800	1		16,0

# A01a

Kraftstoff  
Fuel  
Carburant  
Combustible  
Serbatoio

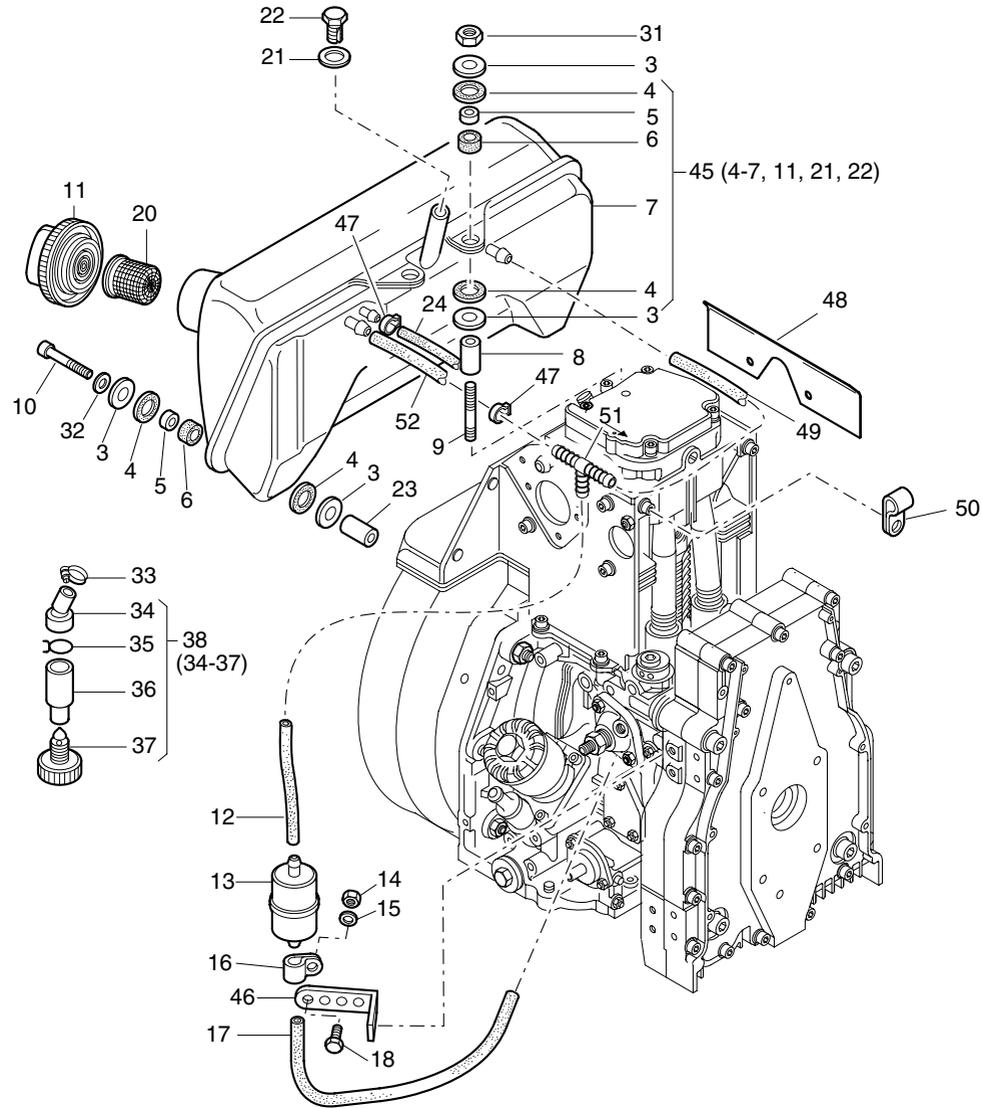


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D90V/W		
3	05097600	12		8,5 - 27
4	03981802	12		17 - 25
5	03981701	6		8,4 x 13 x 7,5
6	03981900	6		
7	-----	-		
8	03989800	2		8,5 x 20 x 49
9	50377001	2		M 8 x 75 DIN 835-10.9 A3C
10	50177500	4		M 8 x 40 DIN 912-8.8 A3C
11	50385801	1	P1	DT 60 f.Tank 7l + 10l
12	05037900	1		7 x 12 x 90
13	50478800	1	W2	Filter
14	50144400	1		M 6 DIN 934 - 8 A3C
15	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
16	50158400	1		14 / 15
17	03674300	1		7 x 305 mm
18	50165500	1		M 6 x 12 DIN 933-8.8 A3C
20	50387300	1		f. Tank 7l + 10l
21	50001000	1		A 10 x 16 DIN 7603-Cu
22	05126000	1		M 10 x 12
23	05029200	4		9 x 18 x 8
24	05181901	1		5 x 35mm
31	50148000	2		M 8 DIN 934-8 A3C
32	50208500	4		8 DIN 128 A3C
33	50448000	1		
34	05044001	1		
35	05036900	1		
36	05043901	1		
37	50414800	1		M 10
38	01519402	1		
45	01626501	1		7L
45	01626601	1		10L
46	05253800	1		
47	50399801	2		11,3
48	05196900	1		
49	03693500	1		7 x 380
50	50173500	1		10 / 15
51	50440600	1		
52	05023200	1		7 x 160

**A01b**

Förderpumpe  
 Fuel feed pump  
 Pompe d'alimentation  
 Bomba de alimentación  
 Pompa A. C.

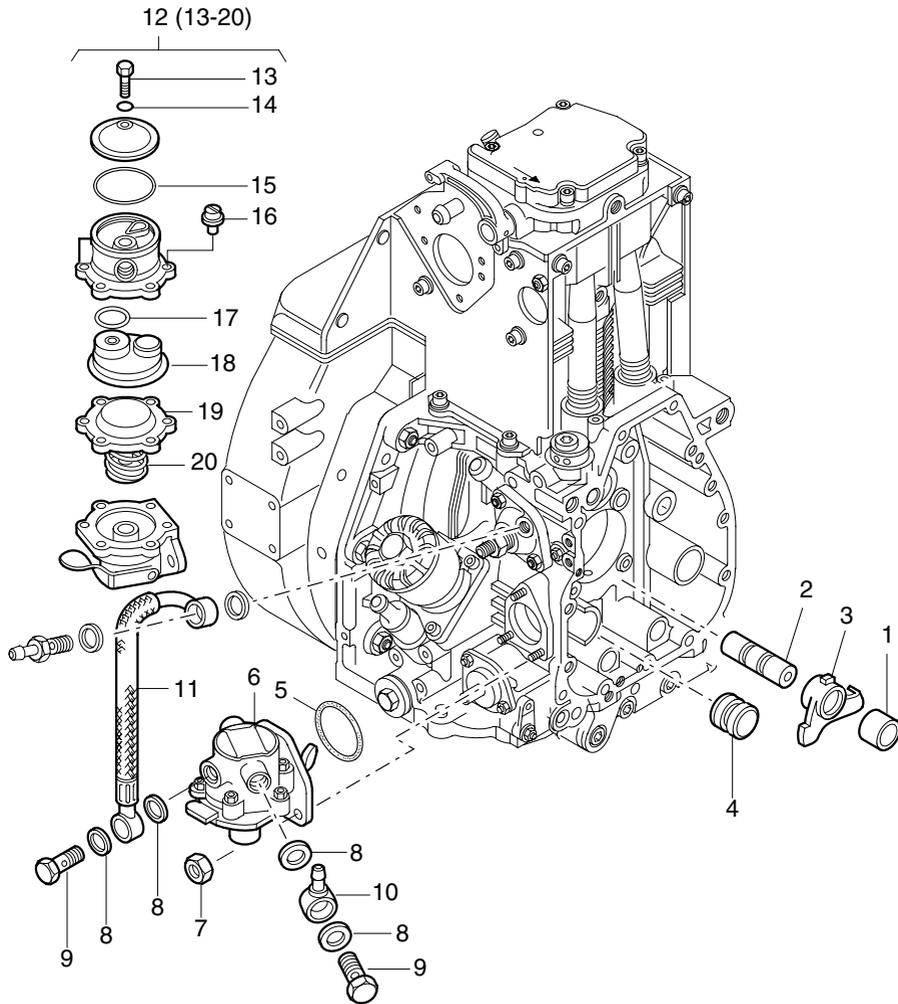


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	04011900	1		15x24x17
2	03796401	1		
3	04011810	1		
4	04000800	1		ø 22 mm
5	50331800	1	D1	35 x 2,8
6	50332302	1		
7	50328300	3		VM 6 DIN 980-8 A3C
8	50001200	4		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
9	50006400	2		10-3 DIN 7643
10	50015900	1		NW 8 / 6
11	01468801	1		
12	49062501	1		Reparatursatz, repair kit
13	-----	-		
14	-----	-		
15	50399500	1		37 x 2,5
16	-----	-		
17	-----	-		
18	-----	-		
19	-----	-		
20	-----	-		

**A02**

Luftfilter  
Air filter  
Filtre à air  
Filtro de aire  
Filtro aria

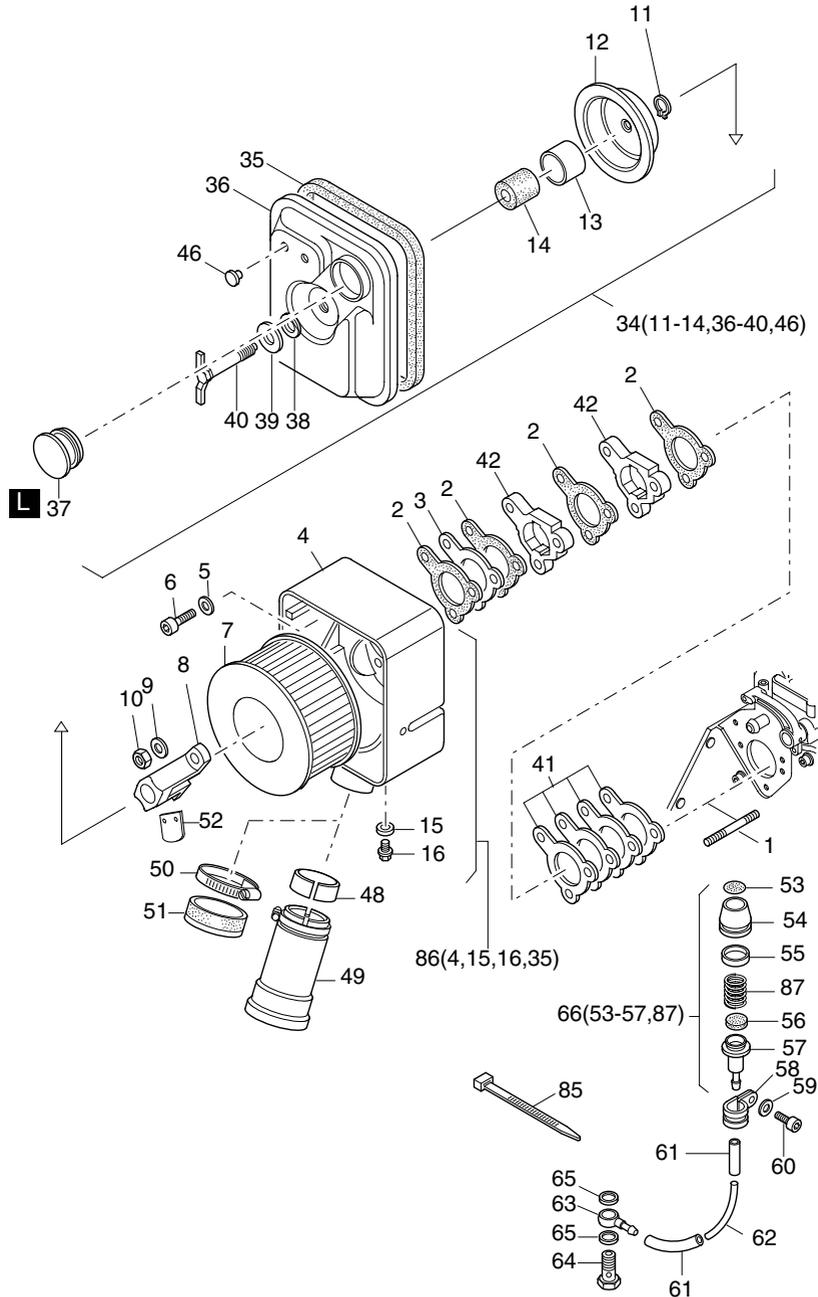


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D90V/W		
1	50039100	2		M 8 x 70 DIN 835-8.8
2	04006300	4	d4	
3	04006200	1		
4	-----	-		
5	50095100	1		A 8 DIN 137 A3C
6	50478500	1		M8 x 55 DIN 6912-8.8 A3C
7	01493000	1	W2	
8	01483400	1		
9	50148100	2		8,4 DIN 125-St A3C
10	50129500	2		M 8 DIN 985-8 A3C
11	50412000	1		A 10 x 1 DIN 471
12	05036400	1		
13	05039300	1		33 x 35 x 23,5
14	03579400	1		
15	50062400	1		A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
16	50062300	1		M 10 x 1 DIN 908-5.8 A3C
34	01279510	1		
35	04047701	1		705 mm
36	-----	-		
37	05039402	1		
38	03814100	1		
39	05038700	1		11 x 36 x 3
40	01490800	1		
41	01287900	1		
42	04047300	2		
46	50411900	2	F 2	
48	05026100	1		
49	01411000	1		
50	50406600	1		40 / 60
51	00575900	1		
52	05033500	1		

**A02**

Luftfilter  
Air filter  
Filtre à air  
Filtro de aire  
Filtro aria

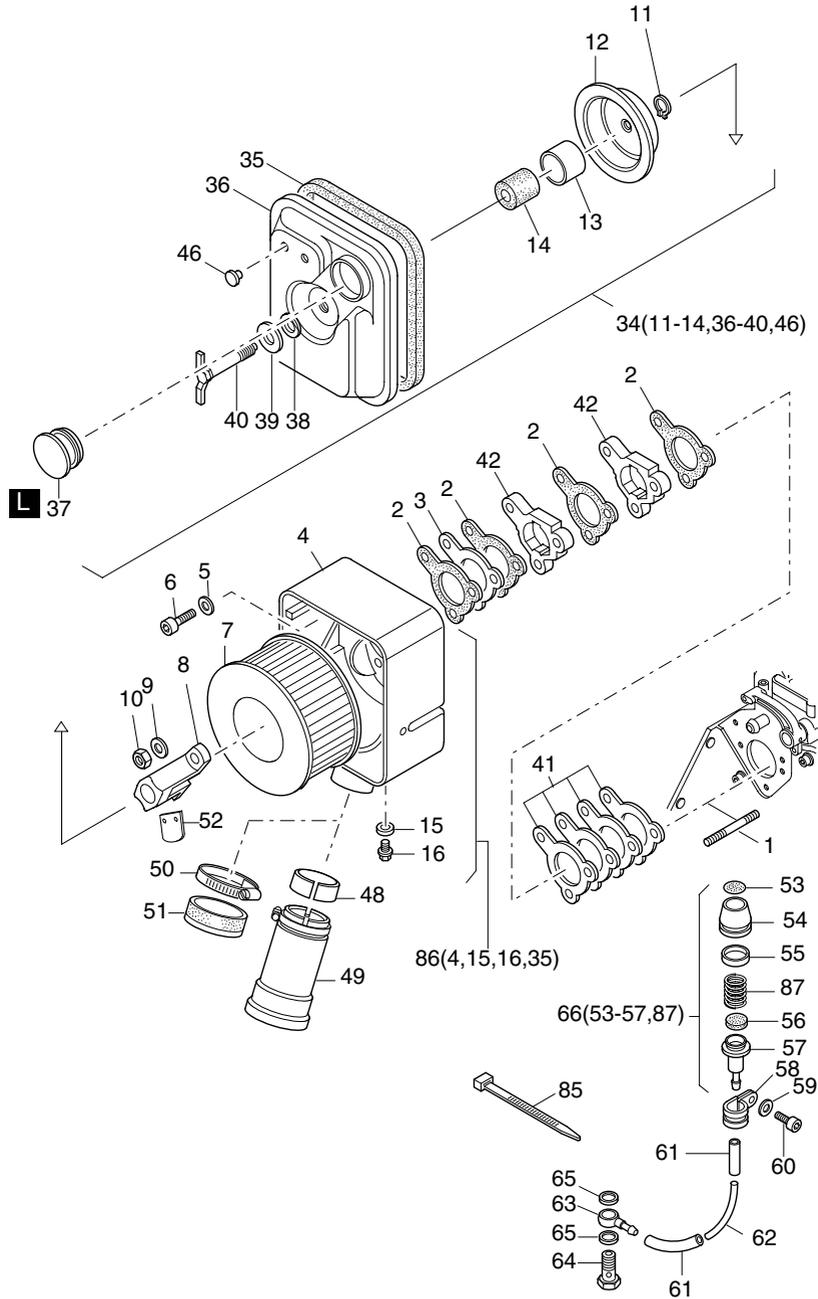


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
53	05044501	1		
54	05043601	1		
55	05045600	1		(grün, green, vert, verde)
56	05137200	1		Filter, Filtre, Filtro ø 20 mm
57	05043700	1		
58	50173500	1		10 / 15
59	50170900	1		6 DIN 128 - A3C
60	50170600	1		M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C
61	03961400	2		3,5 x 50
62	05044610	1		2 x 4 x 135
63	50159500	1		NW 4/3
64	50006200	1		6 - 3 DIN 7643
65	50062400	2		A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
66	01638500	1		
85	50358400	1		200 x 4,8 mm
86	01486601	1		
87	05161100	1		

**A03**

Abgasdämpfer  
 Exhaust silencer  
 Silencieux  
 Silenciador  
 Marmitta

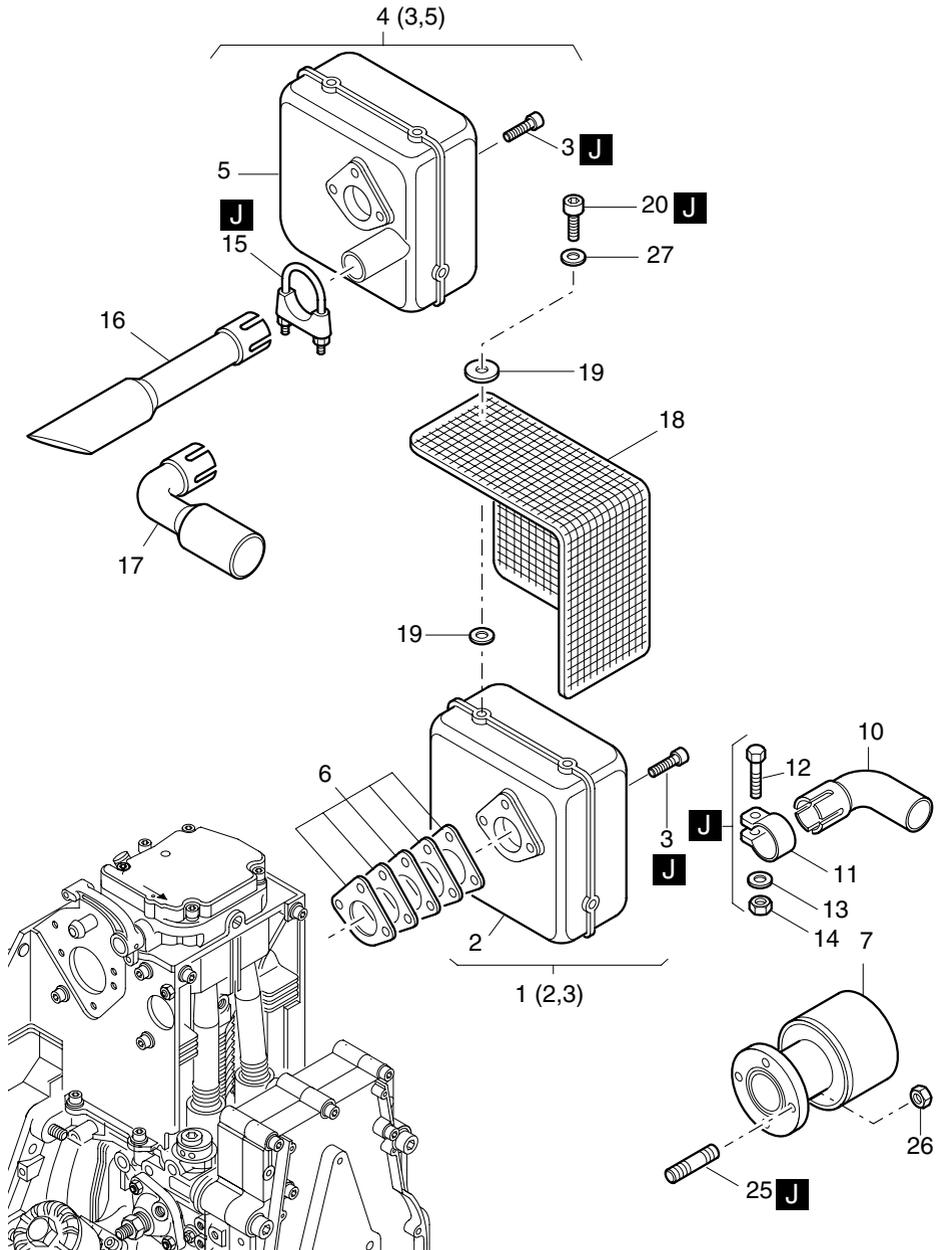


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01498800	1		
2	-----	-		
3	50404000	3		M 8 x 30 DIN 912-8.8 C4P
4	01507500	1		
5	-----	-		
6	01429100	1	d1	
7	01500901	1		
10	03877300	1		
11	03877700	1		52,5 mm
12	50249500	1		M 10 x 50 DIN 931-8.8 A3C
13	50145900	1		B 10,5 DIN 125-St A3C
14	40028600	1		VM 10 DIN 980-8 C3A
15	50388100	1		3/8-36
16	03997101	1		
17	03997000	1		
18	01191902	1		
19	05034202	10		6,5 x 38
20	50255700	5		M 6 x12 DIN 912-8.8 C4A
25	50037300	2		M 8 x 18 DIN 835-10.9
26	40028400	2		VM 8 DIN 980-8 C3A
27	50120000	5		A 6,4 DIN 9021-St A3C

**A05a**

Starter, Generator  
 Starter, alternator  
 Démarreur, alternateur  
 Arrancador, alternador  
 Motorino avviamento, alternatore

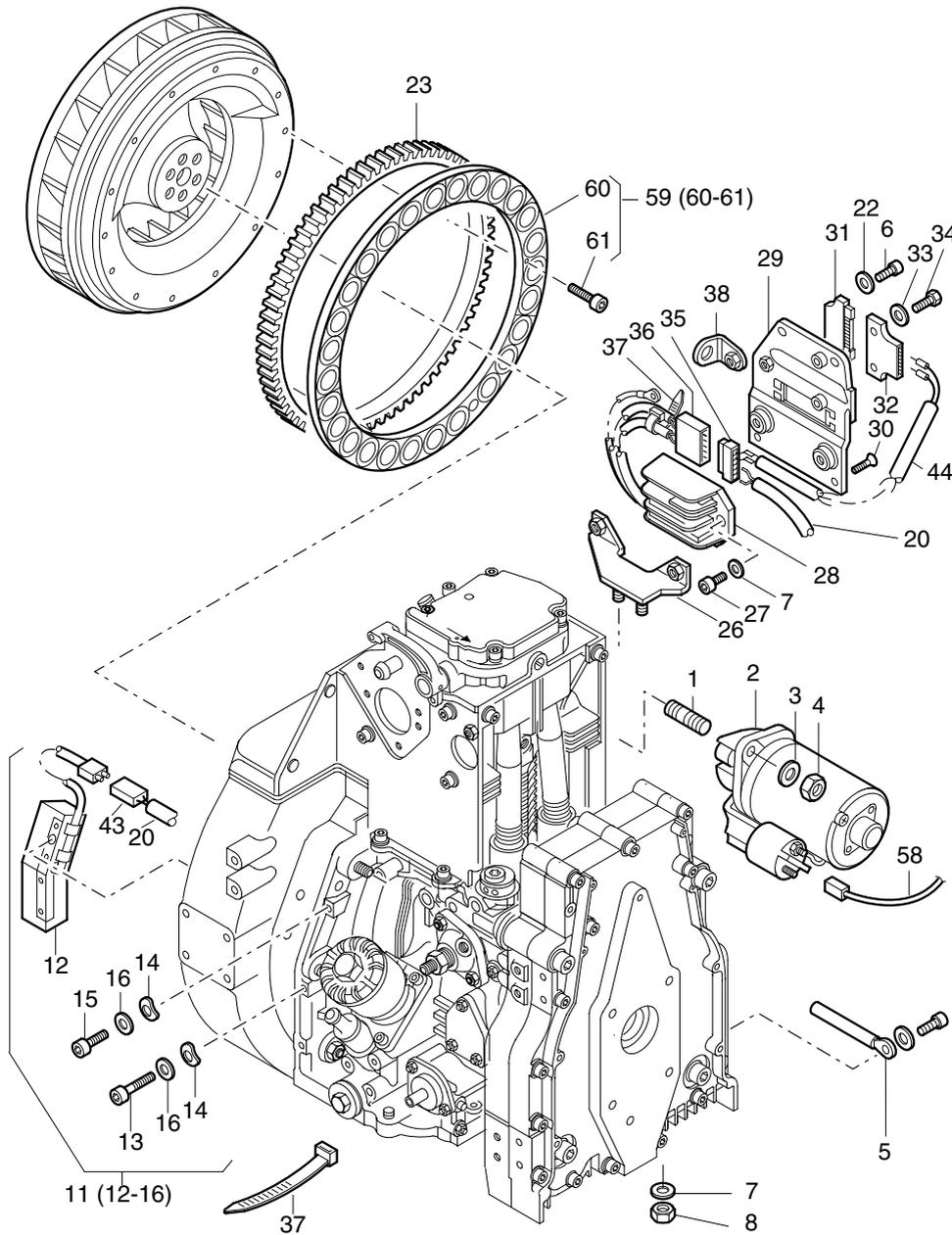


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	50486400	2		M 12 x 50Fo DIN 835-8.8 A3C
2	50495900	1		12 V - 2,0 kW
3	50093700	2		13 DIN 125-St A3C
4	50380600	2		M 12 DIN 934-8 A3C
5	05001200	4		
6	50149100	1		M 6 x 12 DIN 912-8.8 A3C
7	50208500	4		8 DIN 128 A3C
8	50148000	2		M 8 DIN 934-8 A3C
11	01592400	1		12 V
12	-----	-		
13	50448800	1		M 6 x 40 DIN 6912-8.8 A3C
14	50390701	2		6 DIN 6796 - 6 - FST ZN
15	50448700	1		M 6 x 30 DIN 6912-8.8 A3C
16	50144500	2		6,4 DIN 125-St A3C
20	01462800	1		
22	50170900	6		6 DIN 128 - A3C
23	04021210	1		
26	01440301	1		
27	50165400	2		M 8 x 16 DIN 912-8.8 A3C
28	01248122	1		12V
29	01440100	1		
30	50422500	2		M 6 x 12 DIN 7991 - 8.8 A3C
31	50373700	1		
32	50373600	1		
33	50216300	2		5,3 DIN 125-St A3C
34	50335700	2		M 5 x 25 DIN 933-8.8 A3C
35	50402100	1		4-P.
36	50402000	1		
37	50358400	4		200 x 4,8 mm
38	01440200	1		
43	50379700	1		
44	01439400	1		
58	01193401	1		Starter 50
59	01587300	1		Magnetring kpl.
60	-----	-		
61	50446900	14		M 4 x 16 DIN 912-8.8 A3C Tuf.

**A05b**

Armaturenkasten - Powerbox  
 Instrument box - Powerbox  
 Boitere de bord - Powerbox  
 Cuadro de mando - Powerbox  
 Cruscotto - Powerbox

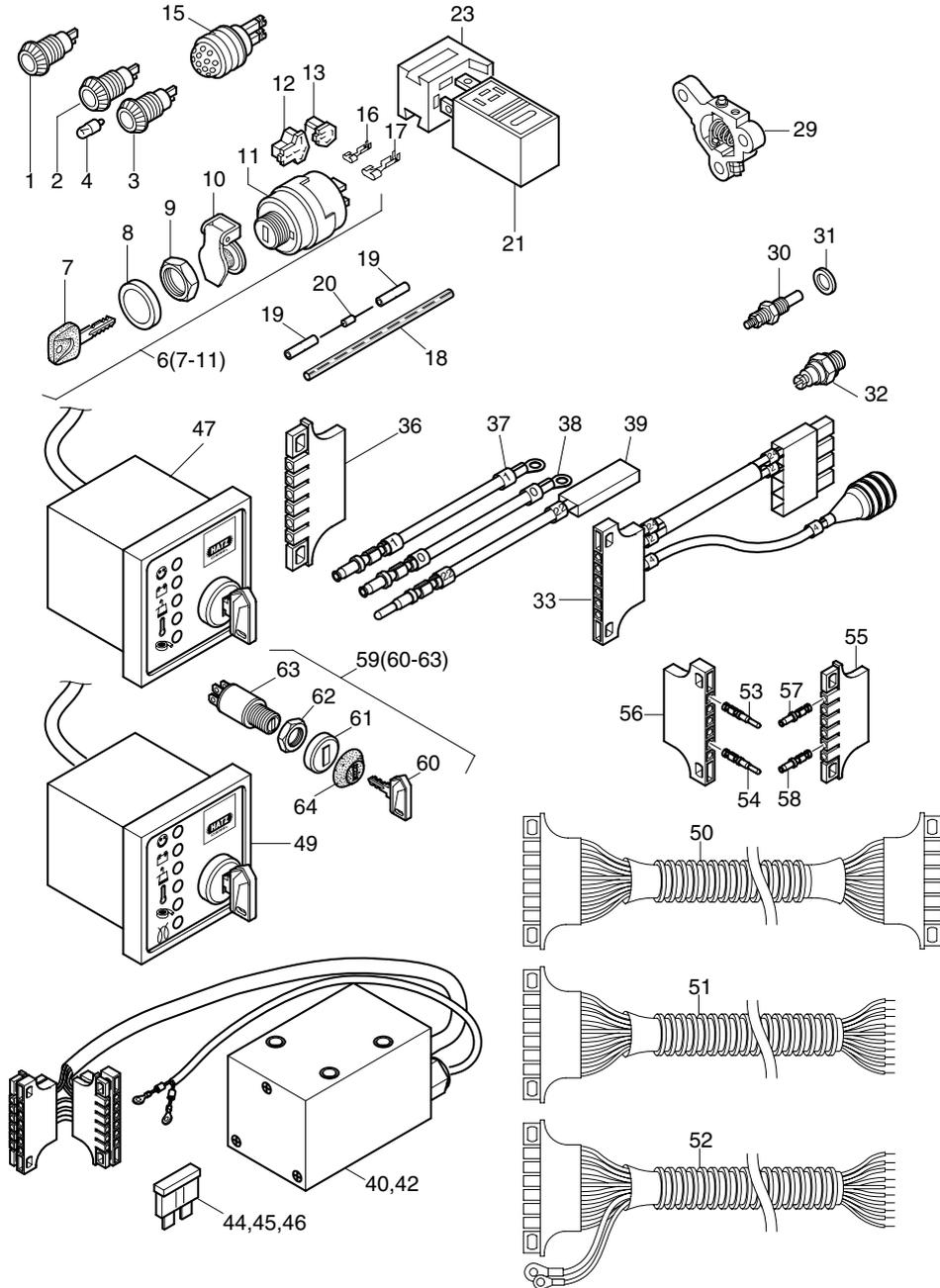


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	50176500	1		BATT.
2	50176400	1		TEMP.
3	50176600	1		OIL
4	40009700	0... 3		12 V - 2 W
6	50276502	1		
7	50345300	1		14603
8	-----	-		
9	-----	-		
10	49050900	1		
11	-----	-		
12	50276700	1		6 - P
13	50276600	1		4 - P
15	50397200	1		12 - 24 V
16	40074700	5		B 6,3 - 2,5 BZ
17	50276800	4		9,5 - 6A
18	03670000	2		4 x 120 mm
19	50189200	4		
20	50344400	2		DIODE
21	50275802	0... 1		12 V HATZ MSR
23	50276000	1		
29	01275500	1		12 - 24 V
30	50268600	1		TEMP. 12-24V
31	05162400	1		10,4 x 14 x 4
32	50272200	1		12 - 24V Oil
33	01403620	1		
36	50373700	1		
37	01574300	1		(1)
38	01574401	1		(0)
39	01526800	1		(22)

**A05b**

Armaturenkasten - Powerbox  
 Instrument box - Powerbox  
 Boitere de bord - Powerbox  
 Cuadro de mando - Powerbox  
 Cruscotto - Powerbox

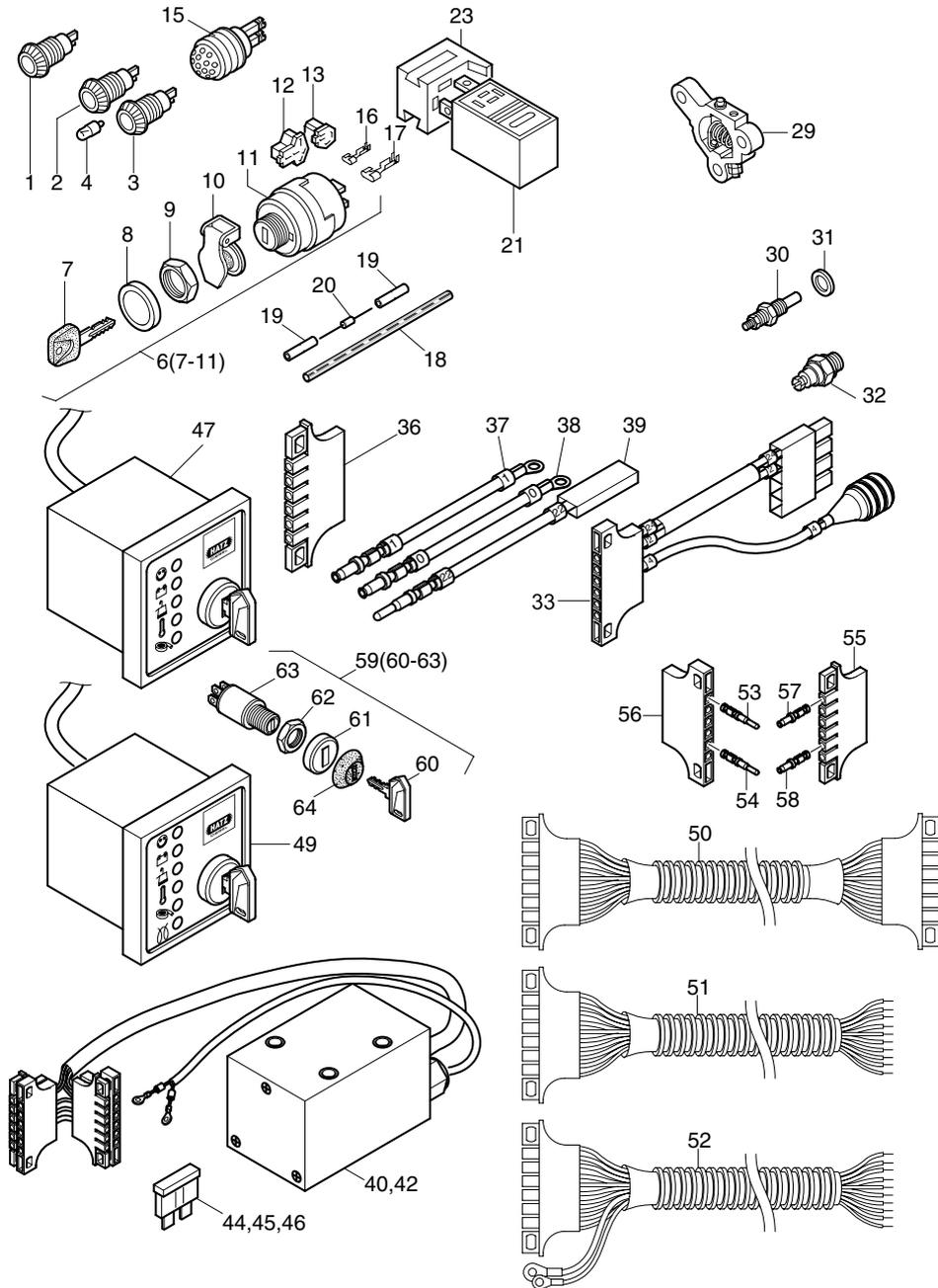
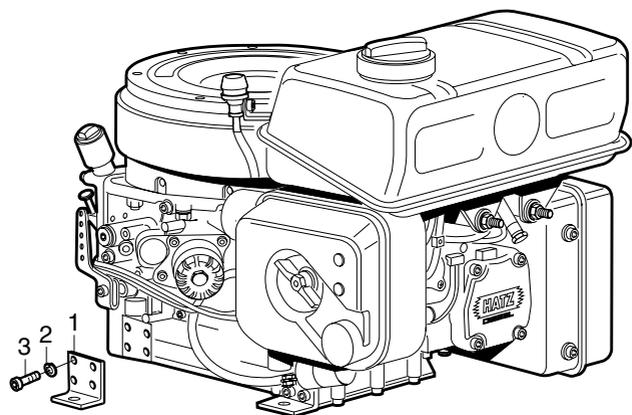


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
40	01589300	1		12 V Powerbox II
42	01591000	1		12 V Powerbox III
44	50459300	0... 1		10 A
44	50430400	0... 1		15 A
45	50430700	0... 1		30 A
46	50433000	1... 2		40 A
47	01551802	1		12 V, A 1
49	01558901	1		12 V / 24 V, Aut.
50	01611200	1		K 1 - 2 m
51	01549801	1		K 2 - 2 m
52	01192710	1		K 3 - 2 m
53	50374300	1		2,5 - 4,0
54	50374100	5		0,5 - 1,0
55	50373700	1		
56	50373600	1		
57	50373800	5		0,5 - 1,0
58	50373900	1		1,5 - 2,5
59	50384401	1		
60	50404900	1		Nr. 14644
61	-----	-		
62	-----	-		
63	-----	-		
64	05126402	1		

**A06**

Motorfüße  
Engine brackets  
Pieds moteur  
Soportes del motor  
Staffe supporto motore

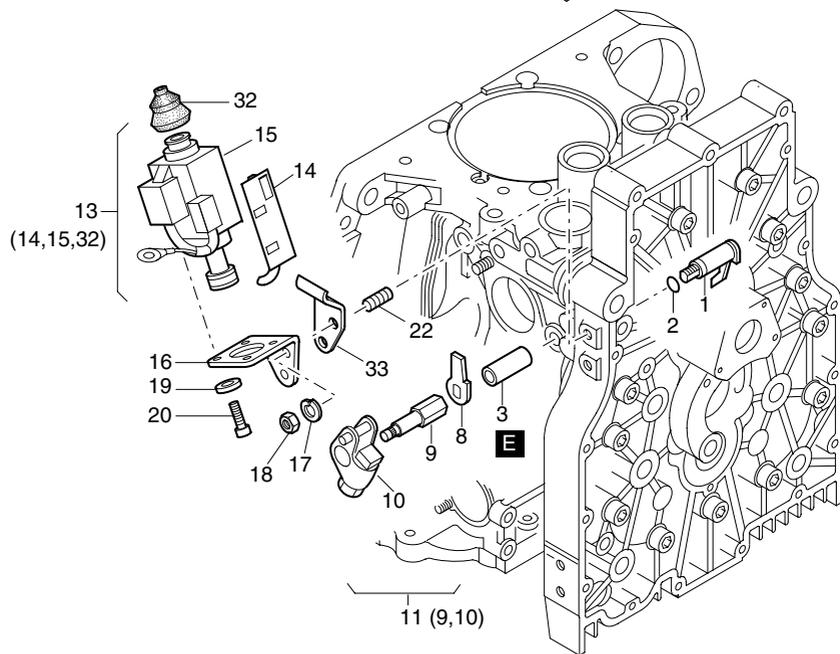
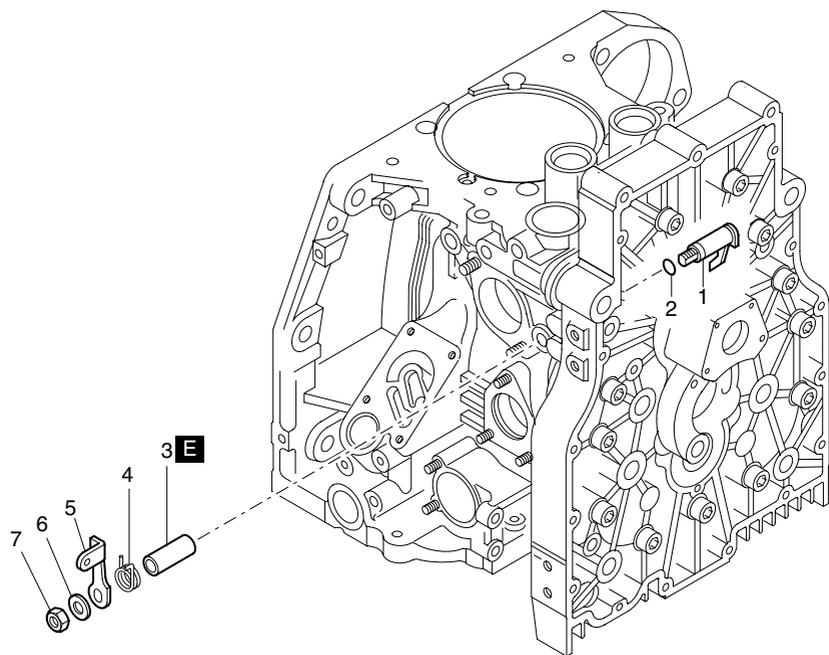
Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D90V/W		
1	04142200	4		
2	50208500	16		8 DIN 128 A3C
3	50114400	16		M 8 x 25 DIN 6912 - 8.8 A3C



# A09, A11

Abstellvorrichtung, Hubmagnet  
 Stop device, lifting magnet  
 Dispositif d'arret, Electro aimant  
 Dispos. desconnect., elevador magn.  
 Leva stopi, magnete stop

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01254603	1		
2	50343300	1		4,6 x 1,85
3	04021400	1		
4	04021800	1		
5	04021700	1		
6	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
7	50328300	1		VM 6 DIN 980-8 A3C
8	05209200	1		
9	-----	-		
10	01493110	1		
11	01515300	1		
13	01515500	1		12 V
14	05058400	1		
15	-----	-		
16	05023501	1		
17	50170900	2		6 DIN 128 - A3C
18	50144400	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
19	50216300	3		5,3 DIN 125-St A3C
20	50112600	4		M 5 x 10 DIN 6912-8.8 A3C
22	50366800	2		M 6 x 12 DIN 835-8.8 A3C
32	50248900	1		
33	05205700	1		



# A11

Abschaltautomatik mech.  
 Autom. shut-off device  
 Arret. Autom. moteur  
 Parada autom. motor  
 Arresto automatico motore

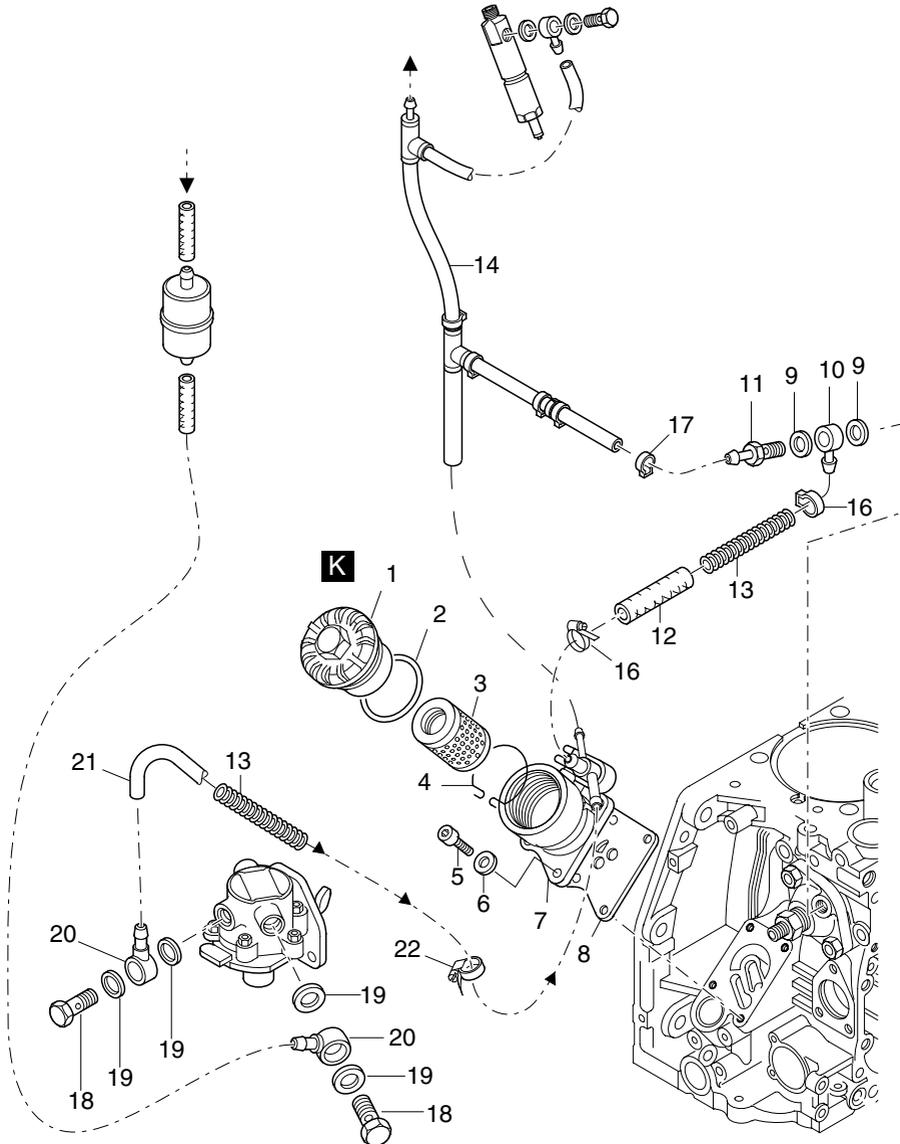


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01248901	1		
2	50329200	1		50 x 55 x 3
3	01480000	1		
4	04084001	1		
5	50170600	4		M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C
6	50081200	4		A 6 DIN 137 - A3C
7	01452813	1		
8	05068900	1		
9	50001100	2		A 12 x 15,5 DIN 7603-Cu
10	50015800	1		NW 6
11	03662300	1		
12	03493300	1		7 x 145
13	03210601	2		
14	01484410	1		
16	40037300	2		7,5 SKZ SGT 8-12
17	50399801	1		11,3
18	50006400	2		10-3 DIN 7643
19	50001200	4		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
20	50015900	2		NW 8 / 6
21	03493500	1		7 x 200 mm
22	40037300	1		7,5 SKZ SGT 8-12

**A18**

Anbauteile Hydraulikpumpe  
 Mount. parts hydr. pump  
 Pièces mont. -pompe hydr.  
 Piezas mont. bomba hidr.  
 Particolari per montaggio pompa idraulica

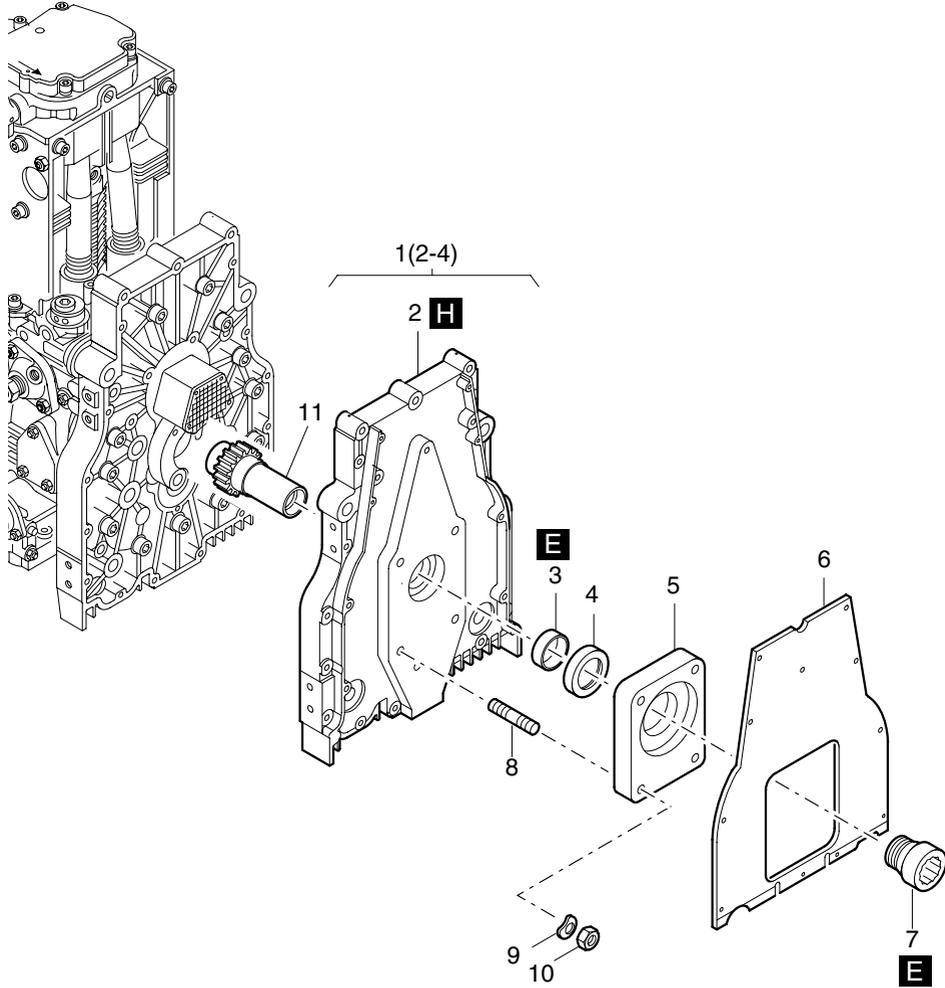
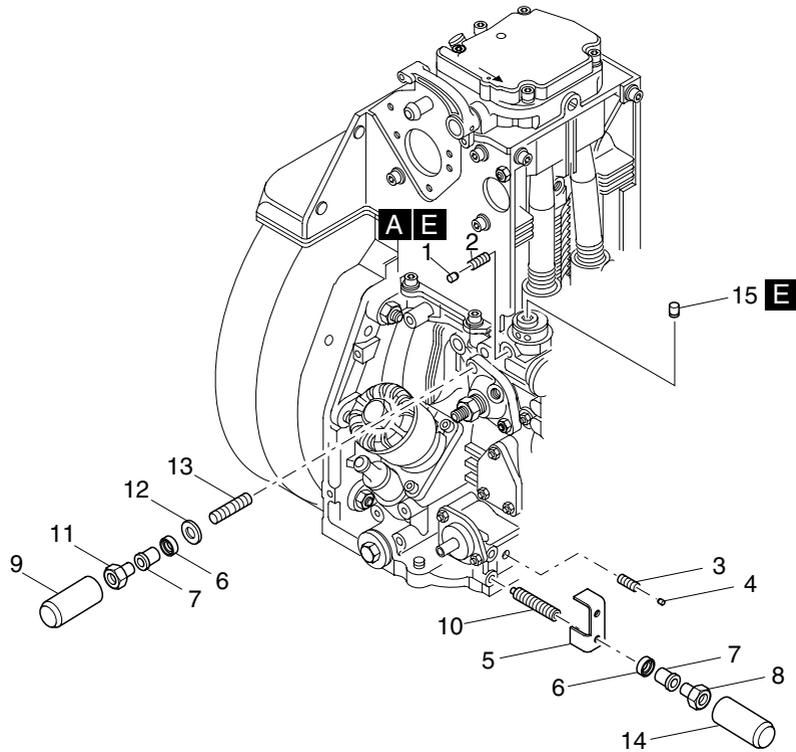


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01624800	1		
2	-----	-		
3	04023210	1		
4	50364700	1	D1	32 x 52 x 7
5	04142100	1		
6	04140500	1		
7	04186900	1		"LH" M 20 x 1
8	50279200	4		M 8 x 40 DIN 835-8.8 A3C
9	50095100	4		A 8 DIN 137 A3C
10	50148000	4		M 8 DIN 934-8 A3C
11	04187300	1		"HP-LH" M 20 x 1

Motorausrüstung EPA  
 Spec. equipment EPA  
 Equipm. spec. EPA  
 Equipo espec. EPA  
 Kit trasformazione EPA

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	04167010	1		6,9
2	50004600	1		M 8 x 16 DIN 916-45H A3C
3	50403500	1		M 8 x 20 DIN 914-45H
4	04153700	1		4,15
5	04153800	1		
6	04134200	2		
7	04129700	2		
8	04126700	2		M6
9	04127000	1		
10	50507800	2		M 6 x 45
11	04126800	1		M 8 - SW 13
12	03788800	1		8,4 x 15 x 2
13	50038400	1		M 8 x 35 DIN 835-8.8 A3C
14	04187700	1		
15	04205900	1		



**Serien-Nr.-Änderungen**  
**Serial-code modification list**  
**Modification des Nos de serien**  
**Modificación de los Nos de serie**  
**Modifica dei codici**

**IMT-No.**

---

1D90 V/W.10	1D90 V/W.11	00.603
1D90 V/W.11	1D90 V/W.12	00.599
1D90 V/W.12	1D90 V/W.13	00.600
1D90 V/W.13	1D90 V/W.14	02.618